

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 139

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 139 - 1669

Bern, Dienstag 18. Juni 1974
Berne, mardi 18 juin 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

N° 139 - 18. 6. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.
Investo Valor Aktiengesellschaft, Postfach 43202, FL-9340 Vaduz.
Eurania AG in Liquidation, Wallisellen.
S.I. Juventus en liquidation, à Lausanne.
Résidence Castel Savoy SA en liquidation, Lausanne.
Jean-Claude Paccard, Charrat.
Florestina SA, con sede in Coira.
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 270243 - 270270.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Aenderung der Steuermässigung für Zigarren- und Schnittabhersteller. - Ordonnance modifiant les réductions d'impôt accordées aux fabricants de cigares et de tabac à pipe. - Ordinanza che modifica le riduzioni d'imposta in favore dei fabbricanti di sigari e di tabacco trinciato.
Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

30. Mai 1974. Metalle, Mineralien.
Transamine AG, Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bärengrasse 29, Zürich 1 (c/o Privatbank & Verwaltungsgesellschaft). Statutendatum: 27. 5. 1974. Zweck: Internationaler Handel mit Metallen und Mineralien; kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Inhaberkonten zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): mindestens 2 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB. Mitglieder des VR: Max Ringer, von Wädenswil, in Thalwil, Präsident, und Dr. Alex Vannod, von Orny, in Kilchberg ZH, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Juni 1974.
Fritz P. Müller, in Zürich (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2949), Import von kosmetischen Produkten sowie Herstellung von und Handel mit Hundepflegeartikeln usw. Neufassung der Firma «PIRULA» Haustierbedarf, Fritz P. Müller. Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Handel mit und Verkauf von gros und en détail von sämtlichen Artikeln für den Haustierbedarf, insbesondere Artikel der Hundepflege der Marke «PIRULA». Neue Adresse: Kiosbachstrasse 88.

5. Juni 1974.
«Arte-Decor» Peter Winkler, in Zollikon, Dufourstrasse 66, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Winkler, von Wangen b. Dübendorf, in Meilen. Entwurf und künstlerische Gestaltung von Inneneinrichtungen sowie von Dekorationsartikeln für die Innenarchitektur; Verkauf von solchen Artikeln und Handel mit Möbeln.

5. Juni 1974.
Starfilm GmbH Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2521), Führung eines Filmverleihes usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Karl Ochsner, von Zürich, in Zollikon.

5. Juni 1974. Handelsgeschäfte.
Johann Wehrli & Cie., Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 570), Betrieb von Handelsgeschäften aller Art usw. Dr. Ulrich Wehrli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Johann Carl Wehrli, von und in Zürich.

5. Juni 1974. Bauspenglerei.

Wirth & Artho, in Dietlikon, Oberdorfstrasse 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1974. Gesellschafter: Jürg Hugo Wirth, von Zürich, in Zürich 12, und Bruno Josef Artho, von St. Gallenkappel, in Illnau. Beide führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam. Bauspenglerei.

5. Juni 1974.
Sparkasse Stäfa, in Stäfa, Genossenschaft (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1963, S. 2321). Ernst Lüthi, dieser infolge Todes, und Fritz Stolz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Arnold Pünter ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des VR. Albert Fierz, von Ottilwil am See und Stäfa, in Stäfa, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben. Neues Mitglied und Aktuar des VR ist Karl Didierjean, von Uster und Stäfa, in Stäfa. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift je mit dem Aktuar.

5. Juni 1974.
«ELFA» Einkaufsgenossenschaft von Lederwaren-Fachgeschäften, in Schlieren (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 972). Josef Styger ist nicht mehr Vizepräsident der Verwaltung, bleibt jedoch Mitglied derselben; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Vizepräsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Adolf Koller, von Appenzell, in Thal SG.

5. Juni 1974.
GVZ Gemüseproduzenten-Vereinigung des Kantons Zürich und benachbarter Gebiete, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 231 vom 10. 4. 1971, S. 2411). Die Unterschrift von Carl Ith ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Klaus Lange, deutscher Staatsangehöriger, in Unteregstringen.

5. Juni 1974.
Schweizerischer Baumeisterverband (SBV) (Société Suisse des Entrepreneurs (SSE) (Società Svizzera degli Impresari-Costruttori (SSIC)), in Zürich 6, Verein (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 723). Dr. Armin Schwendimann, nun in Aarau, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Zentralsekretär und zeichnet weiterhin nicht mit Zentralsekretär Dr. Francis Noel und Zentralsekretär Dr. Enzo Pfiffner.

6. Juni 1974. Münzen, Edelmetalle.
Deak & Co. AG (Deak & Co. SA) (Deak & Co. Inc.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. 5. 1974 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Vermittlung von Münzen und Edelmetallen; kann auch Dienstleistungen erbringen, Beteiligungen verwalten. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien, zu Fr. 100 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Hans Weber, von Basel und Zürich, in Thalwil. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich an der Sihlstrasse 61, Zürich 1.

6. Juni 1974.
Econom Treuhand AG, in Zürich 11, Oerlikonerstrasse 47 (c/o Viktor Meier), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 29. 5. 1974. Zweck: Uebernahme und Durchführung von Treuhandgeschäften und Verwaltungsaufträgen aller Art sowie Maklertätigkeit. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz sowie Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben und verwalten. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Viktor Meier, von Zürich und Niederhasli, in Zürich.

6. Juni 1974.
Urbania Bau- und Finanzierungs-Holding AG, in Zürich 1, Usterstrasse 9, (c/o Dr. Rolf Zollikofer), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 5. 1974 und 30. 5. 1974. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften, welche sich mit Planung, Durchführung und Finanzierung von Erschliessungs- und Bauvorhaben im Bereich des Wohnungsbau und des Tourismus befassen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Rolf Zollikofer, von St. Gallen, in Gränichen.

6. Juni 1974.
MTS Metallbaubeschläge, Mühlebach und Sieber, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2131). Handel mit Eisen- und Metallbaubeschlägen aller Art. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst, Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 1. 1974 sind an die «MTS Metallbaubeschläge AG», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Juni 1974.
MTS Metallbaubeschläge AG, in Zürich 9, Altstetterstrasse 288, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 5. 1974. Zweck: Herstellung und Handel von und mit Metallbaubeschlägen aller Art und ähnlicher Produkte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Sie kann Liegenschaften auf eigene Rechnung erstellen, kaufen und verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «MTS Metallbaubeschläge, Mühlebach und Sieber», in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 1203 349.40 und Passiven von Fr. 695 387.80, gemäss Sachanlagevertrag vom 16. 5. 1974 zum Preise von Fr. 507 961.60, wovon Fr. 250 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Mühlebach, von Tegerfelden, in Birmensdorf, Präsident; Elisabeth Mühlebach, von Tegerfelden, in Birmensdorf, Vizepräsident; Werner Sieber, von Zürich und Diepoldsau, in Zürich. Ferner führt Kollektivprokura zu zweien: Gustav Vogler, von Niederrohrdorf, in Klingnau. Er zeichnet nur mit Karl Mühlebach, Präsident des Verwaltungsrates.

6. Juni 1974.

Bruell Pressbild AG, in Zürich, Seestrasse 324, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 23. 1. 1974. Zweck: Herstellung und Vertrieb von insbesondere behilderten Reportagen, Kurzberichten und Feuilletons, Ausführung von Reportage-Aufträgen für sämtliche Massenmedien, Anlage und Betrieb von Bild-, Text- und Tonarchiven, Uebernahme und Betreuung von Public Relations-Aufgaben. Die Gesellschaft kann sich ferner an andern Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das im Inventar per 1. 10. 1973 aufgeführte Foto-Archiv, Kamera-Material, Kamera-Zubehör, weitere Mobilien sowie ein Fahrzeug zum Preise von Fr. 70 000, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Baumann, von Affoltern a. A., in Baden, Präsident des VR mit Einzelunterschrift, und Walter Rufer, von Zürich und Urtenen, in Dietikon, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

6. Juni 1974.
Neue Chemigraphie AG, für Clichés und Repros, in Zürich 9 (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1968, S. 1254), Fabrikation und Vertrieb von Clichés und Repros aller Art usw. Statuten am 16. 5. 1974 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: Neue Chemigraphie AG für Photolithos und Clichés. Kollektivprokura ist erteilt an Kurt Esslinger, von Zürich, in Urdorf; Heinz Fehr, von Berg am Irchel, in Zürich, und Max Hediger, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg; sie zeichnen nicht miteinander; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem der Einzelunterschriften führenden Verwaltungsratsmitglieder Karl Hnilicka oder Franz Roos.

6. Juni 1974. Werbeagentur usw.
Pemberton & Schwieger AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1103), Betrieb einer Werbeagentur usw. Statuten am 21. 5. 1974 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: Dr. Sergio Schwieger AG. Dr. Eugen Isler, Dr. Alfred Andermatt, Alan James Lifford und George James Riches sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Letzteren sowie die Prokura von Jakob Juon sind erloschen. Dr. Sergio Schwieger ist nicht mehr Delegierter, sondern nun einziges Mitglied des VR; er führt weiter Einzelunterschrift.

6. Juni 1974.
Wach AG (Surveillance SA) (Vigilanza SA), in Zürich 2 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 284), Ueberwachung von unbeweglichem und beweglichem Eigentum usw. Hans de Capitani, nun in Rottenschwil, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR (Verwaltungsrat); er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Direktor mit Einzelunterschrift ist Johann Franz Andreas de Capitani; seine Prokura ist erloschen. Neue Adresse: Hallwylstrasse 72, in Zürich 4.

6. Juni 1974.
Handelsverkehr A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 940), Handel mit Waren und Vermittlung von Warengeschäften aller Art usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rolf Schneeberger, von Leimiswil, in Wollerau, und Josef Schriber, von und in Genf.

6. Juni 1974. Kassenfabrikation usw.
Bauer A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1973, S. 2931), Betrieb der Kassenfabrikation und ähnlicher Geschäftszweige usw. Vizedirektor Emanuel Arni wohnt nun in Hombrechtikon.

6. Juni 1974. Beteiligungen.
Camuglio A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 208), Beteiligungen an, Verwaltung, Betreuung und Finanzierung von Geschäften jeglicher Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. 4. 1974 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

6. Juni 1974. Technische Erzeugnisse usw.
Pretema A.G., in Birmensdorf (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2067), Fabrikation von und Handel mit technischen Erzeugnissen aller Art usw. Die Unterschrift von Norbert Felber ist erloschen.

6. Juni 1974. Filme für Offsetdruck.
Karl Hnilicka Neue Photolitho AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1969, S. 330), Herstellung und Vertrieb von Filmen für den Offsetdruck usw. Statuten am 16. 5. 1974 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: Karl Hnilicka AG.

6. Juni 1974. Elektrotechnische Artikel usw.
Tungsram AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1974, S. 1121), Herstellung und Verkauf von elektrotechnischen Artikeln und verwandten Produkten usw. Unterschrift von Werner Bühlmann erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Iseli, von Grafenried, in Winterthur. Der bereits eingetragene Kollektivprokurist Charles Edouard Burkart zeichnet ausschliesslich mit dem vorgenannten Direktor Fritz Iseli.

6. Juni 1974. Waren aller Art.
Leisure Wear Zurich AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2888), Handel mit Waren aller Art usw. Neue Adresse: Kuttelgasse 4, in Zürich 1.

6. Juni 1974. Immobilien.
Norbau AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 2), Ueberbauung von Grundstücken usw. Neue Adresse: Obstgartenstrasse 21, Zürich 6 (bei Dr. Marco Vasella).

6. Juni 1974. Textilien.
Walter Gyr AG, in Hedingen (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1970, S. 835), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien und technischen Artikeln usw. Walter Gyr infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Urs Affolter, Präsident des VR, und Edith Gyr geborene Sottas, welche nun auch Delegierte des VR ist, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

6. Juni 1974.
Lerch AG Bauunternehmung, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2355), Führung eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes usw. Ulrich Beglinger und Jakob Labhart sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Hermann Leimbacher ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erich Uhlmann, von Huttwil und Winterthur, in Winterthur.

6. Juni 1974.
SBI Holding AG «Science Based Industries», in Fällanden (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1539), Beteiligung an forschungsintensiven Unternehmen usw. Robert Eigenheer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Meilen.

6. Juni 1974. Wissenschaftliche Geräte usw.
Spectrosin AG, in Fällanden (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1973, S. 2402), Fabrikation und Vertrieb von wissenschaftlichen Geräten usw. Robert Eigenheer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Meilen.

6. Juni 1974. Immobilien usw.
Freienberg AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2738), Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien usw. Remo Hediger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Diego Lissi, von Bisone, in Lugano, Präsident desselben, und Alberto Collenberg, von Cumbels, in Aragno.

6. Juni 1974. Beteiligungen.
Agos AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2521), Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen usw. Die Generalversammlung vom 20. 5. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: Interagos AG. Sitz der Gesellschaft ist Illnau. Adresse: Weiherstrasse 19, Effretikon.

6. Juni 1974.
Trewi Treuhand- und Revisions-AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1972, S. 2286). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Dr. Claude Sottas; seine Prokura ist erloschen.

6. Juni 1974.
Trewi Treuhand- und Revisions-AG, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 377), mit Hauptsitz in Winterthur 1. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Claude Sottas, von Gumeffens, in Winterthur, Vizedirektor.

6. Juni 1974. Alteisen, Metalle usw.
Bernhard Kurz & Cie, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1965, S. 127), Handel mit Alteisen, Metallen und Gummi. Neu hat Einzelprokura: Georges Hertzog, von Fischbach-Götsikon, in Urdorf.

6. Juni 1974. Tresore usw.
W. Steiger, bisher in Winterthur (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1960, S. 2130), Fabrikation und Handel mit Tresoren usw. Neuer Sitz: Fehraltorf. Adresse: Müllstrasse 5. Der Firmainhaber wohnt nun in Fehraltorf.

6. Juni 1974.
Heinz Hossli, Transporte, in Bülach, Icherlstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Hossli, von Zeihen, in Bülach. Ausföhrung von Transporten (Sachen).

6. Juni 1974. Elektrische Anlagen für Automobile.
Roland Keller, in Winterthur, Wöflingerstrasse 61, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Keller, von Dotnacht, in Seuzach. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Hedwig Keller, von Dotnacht TG, in Seuzach. Reparatur und Service von elektrischen Anlagen für Automobile.

6. Juni 1974. Edelsteine.
Diastar GmbH, in Zürich 1 (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 780), Handel mit Edelsteinen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Beat Meier; seine Prokura erloschen.

6. Juni 1974.
Darlehenskasse Gossau ZH, in Gossau, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972, S. 1348), Pflege des Spar- und Kreditwesens nach christlichen Grundsätzen usw. Die Generalversammlung vom 16. 3. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Raiffeisenkasse Gossau**. Zweck der Genossenschaft ist, das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen. Die Genossenschaft will so in gemeinsamer Selbsthilfe ihrer Mitglieder das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung fördern und der Gemeinschaft dienen. Die Erfüllung dieser Aufgabe wird insbesondere angestrebt: durch Entgegennehmen von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Depositenhefte, Kontokorrent, gegen Kassaobligationen oder in anderer, im Geschäftsreglement näher umschriebener Form; durch Gewähren von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder zur Befriedigung ihrer wirtschaftlichen Bedürfnisse; durch Entgegennehmen von Aufträgen zum An- und Verkauf von Wertpapieren für fremde Rechnung über die Zentralbank des Verbandes; durch Changegeschäfte, Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen sowie durch andere Dienstleistungen, die im Geschäftsreglement aufgeführt sind; durch Aneignen eines unverteilbaren Genossenschaftsvermögens als Bestandteil des bankgesetzlich vorgeschriebenen Eigenkapitals und als Garant für Einleger und Mitglieder. Die Genossenschaft sind nachschulpflichtig bis zum vierfachen Betrag ihres Anteilscheinsbesitzes. Der Vorstand besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Richard Spoerri, von Gossau ZH und Fischenthal, in Gossau ZH.

6. Juni 1974.
Israelische Cultusgemeinde Zürich, in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 399). Die Unterschriften von Georg Rosenstein und Silvian Braunschweig sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Robert Tausky, von und in Zürich, Vizepräsident des Gemeindevorstandes, und Erich Bollag, von Endingen, in Zürich, Mitglied des Gemeindevorstandes. Dr. Sigmund Feigl, Präsident, oder Dr. Paul Wildmann, Vizepräsident und Aktuar, oder Robert Tausky, Vizepräsident, zeichnen je mit Walter Traugott, Quästor, oder Erich Bollag, Mitglied des Gemeindevorstandes.

6. Juni 1974. Ventilationspenglerie, Apparatebau usw.
Schlegel AG, in Fehraltorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Neurgundstrasse 1. Statutendatum: 3. 4. 1974. Zweck: Betrieb einer Unternehmung für Ventilationspenglerie-Arbeiten und Apparatebau sowie für Montage von Lüftungs- und Klimaanlage. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberrt, 160 Namenaktien zu Fr. 500. Ueberrnimmt diejenigen Aktien von Fr. 166 196.55 und diejenigen Passiven von Fr. 85 737.65 der Kommanditgesellschaft «H. Schlegel & Co., Lufttechnische Anlagen», in Zürich, welche in der Uebernahmebilanz per 31. 12. 1973 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 80 458.90, wovon Fr. 80 000 auf Grundkapital angerechnet. Andere als die in der vorerwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von

der Kommanditgesellschaft «H. Schlegel & Co., Lufttechnische Anlagen» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 31. 12. 1973 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Hans Schlegel, von Wartau, in Fehraltorf, Präsident und Delegierter, dieser mit Einzelunterschrift, und Bertha Schlegel, von Wartau und Thalwil, in Thalwil, diese ohne Zeichnungsbefugnis. Kollektivprokura zu zweien haben Maria Müller, von Bubendorf, in Fehraltorf, und Kurt Wälti, von Wädenswil, in Affoltern a. A.

6. Juni 1974. Lüftungs- und Klimaanlage.
Schlegel & Friedrich AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Morgartenstrasse 22, Zürich 4. Statutendatum: 3. 4. 1974. Zweck: Planung, Fabrikation und Montage von Lüftungs- und Klimaanlage. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Ueberrnimmt diejenigen Aktiven von Fr. 1 585 835.30 und diejenigen Passiven von Fr. 1 531 626.90 der Kommanditgesellschaft «H. Schlegel & Co., Lufttechnische Anlagen», in Zürich, welche in der Uebernahmebilanz per 31. 12. 1973 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 54 208.40, wovon Fr. 50 000 auf Grundkapital angerechnet. Andere als die in der vorerwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Kommanditgesellschaft «H. Schlegel & Co., Lufttechnische Anlagen» nicht. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Hans Schlegel, von Wartau, in Fehraltorf, Präsident; Rolf Friedrich, von und in Winterthur, Delegierter, diese beiden mit Einzelunterschrift, und Bertha Schlegel, von Wartau und Thalwil, in Thalwil, diese ohne Zeichnungsbefugnis.

6. Juni 1974.
H. Schlegel & Co., Lufttechnische Anlagen, in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 860). Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Die in der Uebernahmebilanz per 31. 12. 1973 aufgeführten Aktiven und Passiven sind an die «Schlegel AG», in Fehraltorf, an die «Schlegel & Friedrich AG», in Zürich, beziehungsweise an die «Schlegel & Isler AG», in Kreuzlingen, übergegangen.

6. Juni 1974.
Iffland Juvelen AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1972, S. 389), Herstellung bzw. Bearbeitung, Handel und Vertrieb von Schmuckwaren, Diamanten und anderen Edelsteinen usw. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist voll liberrt. Die Unterschrift von Sigrun Lempert ist erloschen.

6. Juni 1974.
Limess Aviation AG (Limess Aviation SA) (Limess Aviation Ltd.), in Kloten, Flughafenstrasse 22a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 5. 1974. Zweck: Betrieb einer Werkstatt für Flugzeugunterhalt und Reparaturen sowie Handel mit Luftfahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör; kann Liegenschaften und Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberrt, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens ein Mitglied. Mitglieder des VR: Dr. Willy N. Frick, von und in Zürich, Präsident; Paul Brenner, von Weinfelden, in Herlberg, Delegierter, und Julius Meini, britischer Staatsangehöriger, in Wien, alle mit Einzelunterschrift. Direktor: Dr. René Bertschy, von Düringen, in Wallisellen, mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

4. Juni 1974. Bauten.
Willi Böiger AG, in Langenthal, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1965, S. 2098). Präsident Willi Böiger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Heinz Böiger-Remund, von Röthenbach bei Herzogenbuchsee, in Langenthal, ernannt. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Kummer, von Niederönz BE, in Langenthal, und an Alfred Kurth, von Attiswil BE, in Langenthal.

4. Juni 1974.
Immobilien AG Langenthal, in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Liegenschaften und Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern und die Vermietung derselben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Zustellung gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Emil Meier, von Waltenschwil AG, in Langenthal. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Untersteckholzstrasse 6, c/o Emil Meier AG.

5. Juni 1974.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Langenthal, (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1973, S. 1796), Aktiengesellschaft mit Sitz in Basel. Die Unterschriften von Henry Huguenin, Ernst Seidel und Ernst Meyer sind erloschen wie auch diejenigen von Theodor Gavin und Peter Probst. Neu zeichnen kollektiv zu zweien: Walter Frehner, von Herisau AR, in Abtwil SG; René Champion, von Basel und Gimel VD, in Reichnach BL; Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel, und Alexander Martin, von Basel, in Pratteln BL. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Manfred Meyer, von Huttwil, in Langenthal; Hans Pulver, von Riggisberg BE, in Herzogenbuchsee sowie Peter Bohren, von Grindelwald, in Reichnach BL.

6. Juni 1974. Möbel.
Max Böiger, in Langenthal, Möbelwerkstätte und Innenausbau (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1955, S. 1690). Die Firma erteilt Einzelprokura an Urs Kaufmann, von Rechterswil, in Langenthal.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

31. Mai 1974.
Dreschengenossenschaft Längenberg-Belpberg, in Rüeggisberg (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1960, S. 2419). Der Präsident Hans Maurer, der Vizepräsident Werner Meyer und der Sekretär und Kassier Rudolf Messerli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Fritz Schmid, von Niedermühlern, in Englisberg; zum neuen Vizepräsidenten Hermann Dürig, von Jegenstorf, in Gerzensee; zum neuen Sekretär und Kassier Fritz Trachsel, von und in Rüeggisberg, Mättwil, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

31. Mai 1974.
Käserigenossenschaft Baumgarten, in Baumgarten b. Niederbütschel (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1971, S. 1288). Der Vizepräsident Hans Kunz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde Hans Rudolf Rohrbach, von Guggisberg, in Niederbütschel, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

5. Juni 1974. Sand und Kies.
Niederhauser & Isenschmid, in Jäberg, Sand- und Kieswerk; Autotransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1951, S. 2414). Die Gesellschaft ist seit 1953 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Juni 1974. Bildhauer, Grabsteine.
K. Schmidt, in Belp. Inhaber der Firma ist Karl Schmidt, von und in Belp. Bildhauer; Grabsteingeschäft. Moosblickweg 3.

5. Juni 1974. Restaurant.
Senn Willi, in Uttigen. Inhaber der Firma ist Willi Senn, von und in Uttigen. Betrieb des Restaurants zur Säge.

5. Juni 1974. Käseerei.
Alfred Gurtner, in Baumgarten, Rüeggisberg, Käseerei. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1958, S. 2198). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. Juni 1974. Käseerei.
H. Gurtner, in Baumgarten, Rüeggisberg. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Gurtner, von Mühledorf, in Baumgarten, Rüeggisberg, Käseerei.

Bureau Bern

Nachtrag.

Immobilien AG Bernstrasse, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2221). Der Verwaltungsrat besteht aus: Alfred Müller, Präsident (bisher Mitglied), und Max Himmelreich (bisher). Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

25. April 1974.
Internationale Inlingua Sprachschulen (Société Internationale Inlingua, Ecoles de Langues) (The International Inlingua Schools of Languages) (Sociedad Internacional Inlingua, Escuelas de Idiomas) (Società Internazionale Inlingua, Scuole di Lingue), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1973, S. 88). In der Generalversammlung vom 9. März 1974 wurde das inzwischen voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 420 000 auf Fr. 560 000 erhöht durch Ausgabe von 140 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 560 000, eingeteilt in 560 Namenaktien zu Fr. 1000. Daraus sind Fr. 448 000 einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

31. Mai 1974.
W. Ringelsen, in Bern, Möbelwerkstätte und Innenausbau (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1961, S. 686). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen an die neue Kollektivgesellschaft «Ringelsen & Co.», in Bern, über.

31. Mai 1974. Schreinerei, Innenausbau.
Ringelsen & Co., in Bern. Werner Ringelsen, von Stein AR, in Bern, und Peter Ringelsen, von Stein AR, in Bremgarten bei Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1974 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «W. Ringelsen», in Bern. Betrieb einer Schreinerei für Möbel und Innenausbau. Seidenweg 6a.

5. Juni 1974.
Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft (La Bernoise Compagnie d'Assurances sur la Vie) (La Bernese Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita) (The Bernese Life Insurance Company), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1972, S. 928). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. April 1974 hat die Gesellschaft weitere 6000 auf den Namen lautende Genussscheine ohne Nennwert ausgeben, die den 6000 neuen Namenaktien der Aktiengesellschaft «Bern» Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Bern, zugeordnet und in diesen verkörpert sind. Die Genussscheine geben Anspruch auf eine Gewinnausschüttung gemäss Beschluss der Generalversammlung. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft hat nun insgesamt 42 000 Genussscheine ausgegeben.

5. Juni 1974. Technische und chemische Erzeugnisse usw.
Merial AG, in Bern, Produktion von, Handel mit und Vertretungen für chemische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1973, S. 3164). Die Generalversammlung vom 2. April 1974 hat das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 500, die durch Verrechnung mit Guthaben gegen die Gesellschaft voll liberrt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500.

5. Juni 1974. Reproduktionen usw.
Color-repro AG, in Bern, Herstellung von Farb-Reproduktionen usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 567). Einzelfirma ist erteilt worden an: Alfred Joss, von Arni, in Thun, und Robert Montandon, von Travers und Le Locle, in Münsingen.

5. Juni 1974.
Bank und Finanz-Institut AG (Comptoir Bancaire et Financier SA) (Bank and Finance Company Inc.), in Bern (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1974, S. 363). Willy Müller und Prof. Dr. Rudolf Probst sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie waren nicht zeichnungs-berechtigt.

5. Juni 1974.
Wwe. Friedrich Schenk's Söhne, Stadtmühle Bern, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1972, S. 410). Hans Schenk ist als Gesellschafter eingetreten; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

5. Juni 1974. Bauarmierungen usw.
Göhr, Zehner AG, in Bern, Verlegen von Bauarmierungen usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1972, S. 1172). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Pierre Schwyzer, von Niederhelfenschwil, in Belp.

5. Juni 1974. Bauten usw.
Losinger AG, in Bern, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2900). Peter Sommer, dessen Prokura erloschen ist, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Giancarlo Dalla Vedova, von Zürich, in Otterwil an der Limmat. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Geschäftskreise des Hauptsitzes und der Filialen Freiburg, Genf, Lausanne und Sitten, ist erteilt worden an Jean-Marc Emery, von Etagnières, in Lausanne. Die Unterschrift von Vizedirektor Hans Müller ist erloschen.

5. Juni 1974. Bauten usw.
Losinger AG, Zweigniederlassung in Köniz, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2900), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Vizedirektor Hans Müller ist erloschen.

5. Juni 1974. Bauten usw.
Losinger AG, Zweigniederlassung in Zollikofen, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2900), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Vizedirektor Hans Müller ist erloschen.

5. Juni 1974. Kassenschränke, Tresoreinrichtungen usw.
A. & R. Wiedemar AG, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Kassenschränken, Tresoreinrichtungen, Stahlmöbeln usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 77). Die Generalversammlung vom 22. März 1974 hat 200 bisherige Aktien der Kategorie A zu Fr. 1000 in 200 Aktien der Kategorie C zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll liberrte Grundkapital von Fr. 2 000 000 ist nun eingeteilt in 900 Namenaktien der Kategorie A zu Fr. 1000, 3000 Namenaktien der Kategorie B zu Fr. 100 und 800 Namenaktien der Kategorie C zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden.

6. Juni 1974.
Bögli & Kuhn AG, Fabrikation und Vertrieb von Leuchtreklamen, in Bern (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1972, S. 3060). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Christian Schädler, von Buchs SG, in Sais; er führt Einzelunterschrift.

6. Juni 1974. Fahrzeuge usw.
Hatag Handels- und Technik AG Bern, in Bern; Handel mit Fahrzeugen, mechanischen und hydraulischen Geräten usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1974, S. 502). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Aegerten (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1974, S. 1417) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

6. Juni 1974.
Kleider-Stoll AG in Liq., in Bern, Betrieb eines Herrenkonfektionsgeschäftes (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 612). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

6. Juni 1974.
Baustoffe Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1657). Die Prokura von Robert Wagner ist erloschen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates, Maria Schmid-Auer, von und in Thun, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Huber, von Eppenberg-Wöschnau, in Zollikofen, ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden.

6. Juni 1974. Werkzeuge usw.
Ymier Tool AG, in Bern, Herstellung von, Handel mit und Vermietung von vollhartmetall- und metallbestückten Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1974, S. 1230). Bernd Greidenweiss, deutscher Staatsangehöriger, in St. Immer ist zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt worden.

6. Juni 1974. Mikrophone, Tonträger usw.
Rekon AG, in Bern, Herstellung von, Handel mit und Vermietung von Mikrophonen, Tonträgern usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 872). Bernd Greidenweiss, deutscher Staatsangehöriger, in St. Immer, ist zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt worden.

6. Juni 1974. Restaurants.
Mövenpick AG Bern, in Bern, Führung des Restaurants Mövenpick usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1974, S. 1162). Die Prokura von Ruedi Montag ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden: Oscar Blättler, von Hergiswil NW, in Utzigen, Gemeinde Vechigen.

6. Juni 1974. Gräbungen.
Pro Gräver AG, in Bern, Herstellung von Gräbungen usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 958). Rudolf Mohli, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht.

6. Juni 1974.
Agnip AG für neutrale Installationsplanung, in Bern. Mit Statuten vom 24. April 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung aller möglichen Ingenieurarbeiten für technische Anlagen, insbesondere Realisierung von neutralen Installations- und Gesamtplanungen, durch Betrieb eines Ingenieurbüros. Die Gesellschaft kann sich an branchenähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 56 000, eingeteilt in 56 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Griner, von Basel, und Langenbrunn in Wabern, Gemeinde Köniz, Präsident; Werner Aebischer, von Guggisberg, in Mürschingen; Remy Rudolf Dierwanger, von Arbon, in Bern; Paul Flubacher, von Zürich, in Bern. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Kursaalstrasse 6 (bei Werner Aebischer, Ingenieurbüro).

Bureau Biel - Bienne

4. Juni 1974. Horlogerie.

Hadoria S.A., à Bienne, achat et vente de produits horlogers et le commerce de produits se rattachant à ceux-ci (FOSC du 22. 12. 1971, N° 299, p. 3074). Michel Cochet ne fait plus partie du conseil d'administration. Nouveau membre du conseil d'administration avec signature collective à deux André Rettenmund, de Röttenbach BE, à Orpund. Jocelyne Cochet, présidente du conseil d'administration, signe dorénavant collectivement à deux; sa signature individuelle est éteinte.

5. Juni 1974. Produits chimiques.
Jean Maillard, à Bienne. Le chef de la maison est Jean Maillard, de Vuarmans FR, à Bienne. Commerce de produits chimique d'entretien. Chemin de la Concorde 3.

5. Juni 1974. Hotel.
Hs. Herren, in Biel, Betrieb des Hotels «Bären» (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1945, S. 465). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

5. Juni 1974. Lebensmittel.
Ulrich Fuss-Wittwer, in Biel, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1969, S. 1987). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. Juni 1974.
Automarkt Biel, Hermann Tschanz, in Biel, Handel mit Autos (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1968, S. 2241). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

6. Juni 1974. Radio, Fernsehantennen.
F. Wedekind & Cie., in Biel, Errichtung und Unterhalt von Radio- und Fernsehantennen sowie Handel mit Plattenspielern usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1968, S. 1556). Die Firma wird geändert in **Wedekind & Cie.** Die Gesellschafter wohnen nun: Frank Wedekind in Ipsach, Hans Finger in Schwadernau, und Kurt Habegger in La Heutte. Neues Geschäftsdomizil: Madretschstrasse 17.

6. Juni 1974.
Uhrenfabrik Büren Aktiengesellschaft (Büren Watch Company SA), in Biel (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1590). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Mai 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Uhrenfabrik Büren Aktiengesellschaft in Liq.**, durch den Liquidator Henry Huguenin, von Le Locle, in Biel, durchgeführt. Er zeichnet einzeln. Die Unterschriften von Jerome N. Robbins, Robert Wiiken, Bruno Bart und Bruno Huber sind erloschen.

6. Juni 1974.
A & D Products AG (A & D Products SA) (A & D Products Ltd.), in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Juni 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und das Herstellenlassen von sowie den Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten und mechanischen Teilen aller Art und sämtlichen Produkten, die damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Vertretungen übernehmen und abgeben, Patente und Lizenzen erwerben, ausbeuten und vergeben sowie Dienstleistungen aller Art erbringen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 70 000 und setzt sich zusammen aus 70 Namenaktien von je Fr. 1000, von denen 35 Aktien durch Sacheinlagen und 35 Aktien durch Bareinzahlung voll liberriert sind. Die Aktiengesellschaft übernimmt von Diderik Herman van Zuylen, Biel, gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Juni 1974 Messapparate, Labor- und Büroeinrichtung im Werte von Fr. 35 005.38 zum Preise von Fr. 35 000. Der Übernahmepreis wird getilgt durch Übergabe von 35 voll liberrierten Namenaktien von je Fr. 1000 an den Sacheinleger. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen

nen Brief oder gegen schriftliche Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Klaus Woodtli, von Oftringen, in Biel, Präsident; Alfons Amgwerd, von Schaffhausen, in Nidau, Sekretär; Diderik Herman van Zuylen, holländischer Staatsangehöriger, in Biel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hugistrasse 6 (in gemieteten Räumen).

Bureau Interlaken

4. Juni 1974.

Darlehenskasse Lauterbrunnen, in Lauterbrunnen, Genossenschaft (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1968, S. 1479). An der Generalversammlung vom 23. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Raiffeisenkasse Lauterbrunnen**. Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaft ist nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haftet ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Verwalterin ist: Hanny Steiner, von Ringgenberg, in Lauterbrunnen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

4. Juni 1974. Bäckerei.

W. Schmutz-Küper, in Lauperswil, Bäckerei und Handlung (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 262). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Juni 1974. Bäckerei.

Liechti A., in Lauperswil. Inhaber der Firma ist Andreas Liechti, von Landswil, in Lauperswil, Bäckerei und Lebensmittel. Der Inhaber erteilt Einzelunterschrift an seine Ehefrau Christine Liechti geborene Hirsbrunner, von Landswil, in Lauperswil.

4. Juni 1974. Fleischwaren.

Reber AG, Langnau i. E., in Langnau i. E., Handel mit Fleisch und Fleischwaren; Wurstproduktion; Viehhandel; Regie-Schlachtungen (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1973, S. 3115). Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Elisabeth Reber-Langenegger, von Schangnau, in Trubschachen, und Ursula Reber-Blunier, von Schangnau, in Langnau i. E.

4. Juni 1974.

Transport A.G. Langnau, in Langnau i. E., Ausführung von Transporten verschiedener Art (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1947, S. 3287). Erich Probst ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift und die Einzelprokuren von Rudolf Hofmann und Albert Aeschlimann sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Gottfried Hirsbrunner, von Sumiswald, in Eggwil, als Präsident; Dr. Walter Schwarz, von und in Langnau i. E., als Vizepräsident; und Hans Baumgartner, von Langnau i. E., in Gmünd, Gemeinde Langnau i. E., als Sekretär. Als Geschäftsführer wurde ernannt Max Herrmann, von und in Langnau i. E. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Hirschenplatz (bei Autoverkehr Oberemmental).

Bureau Laufen

4. Juni 1974.

Jurassische Steinbrüche Cueni AG, in Laufen (Carrières Jurassiennes Cueni SA), (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 378). Die Prokura von Peter Pedaste ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Neumatt 12.

4. Juni 1974.

Bau- und Siedlungsgenossenschaft Laufen, in Laufen (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1965, S. 1166). Maurus Inark tritt als Kassier zurück. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Kassier wurde gewählt: Andreas Weber, von Röschenz, in Laufen. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

4. Juni 1974.

Schuhhaus Gerster, in Laufen, Handel mit Schuhen und Schuhfurnituren (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1964, S. 3422). Die Firma wird geändert in: **Schuh- und Sporthaus Gerster**. Die Firma führt ihrer Geschäftsnatur bei den Handel mit Sportartikeln. Die Geschäftsnatur lautet demnach neu: Handel mit Schuhen, Schuhfurnituren und Sportartikeln.

Bureau de Moutier

6. Juni 1974.

Caisse de crédit mutuel de Sornetan, à Sornetan, société coopérative (FOSC du 24. 5. 1963, N° 119, p. 1523). Selon décision de l'assemblée générale du 14 mars 1974, les statuts ont été modifiés sur les points suivants: La nouvelle raison sociale est **Caisse Raiffeisen de Sornetan**. Le but: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. En ce qui concerne les versements solidaires de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Le conseil d'administration est formé de 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Walter Allemant, d'Evilard, à Fomet-dessous, commune de Châtelat, gérant. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

6. Juni 1974.

Charles Bergonzo S.A., à Moutier (FOSC du 7. 9. 1971, N° 208, p. 2194). Roger Bergonzo ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont radiés.

Bureau de la Neuveville

5. Juni 1974.

Caisse de crédit mutuel de Prêles, à Prêles, société coopérative (FOSC du 30. 1. 1968, N° 24, p. 198). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 8 mars 1974, la société a adopté de nouveaux statuts. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Prêles**. Nouveau but: Opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires: les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Le conseil d'administration est composé d'au moins 3 membres. La société est désormais engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du conseil et du gérant. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Gilbert Glaueque, président (inscrit); Marcel Glaueque, vice-président, précédemment secrétaire; René Rosset de et à Prêles, secrétaire. Melvin Gauchet de et à Prêles, est nommé gérant. Fernand Gaschen, vice-président, est décéde; sa signature est radiée.

Bureau de Porrentruy

30 mai 1974. Produits adsorbants.

Asotex S.A., à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 24 mai 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de produits adsorbants, les études techniques dans les domaines de l'adsorption et de la lutte contre la pollution, toutes activités connexes, la recherche et le développement dans ces domaines, l'acquisition et la vente de brevets et licences. Elle peut s'intéresser à toute fabrication et à tout commerce de même matière et à toute industrie consommatrice de ces produits, en Suisse et à l'étranger, ainsi qu'à toute transaction mobilière et immobilière. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées jusqu'à concurrence de 25 %. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée ou par télex. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Frédy Worni, de Schwyz, à Porrentruy, a été nommé administrateur unique; il engage la société par sa signature individuelle. Adresse: chez Frédy Worni, rue Traversière 6.

4. Juni 1974.

Philippe Ouevray, Fabrication de lunettes, à Chevenez (FOSC du 16. 10. 1972, N° 243, p. 2680). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5. Juni 1974. Boucherie.

Guy Sarron, précédemment à Porrentruy, exploitation d'une boucherie (FOSC du 9. 6. 1971, N° 131, p. 1409). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Vendincourt. Exploitation d'une boucherie.

6. Juni 1974. Pierres d'horlogerie.

Pierre Voisard, à Courtemaître, grandissage de pierres d'horlogerie (FOSC du 22. 2. 1952, N° 44, p. 506). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

6. Juni 1974.

Caisse de crédit mutuel de Fahy, à Fahy, société coopérative (FOSC du 6. 8. 1971, N° 181, p. 1951). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 23 février 1974, la société a adopté de nouveaux statuts. Les points modifiés soumis à publication sont les suivants: La raison sociale est désormais: **Caisse Raiffeisen de Fahy**. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires: les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Le conseil d'administration est composé d'au moins trois membres. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du conseil et du gérant. Edmond Périat, de et à Fahy, est nommé gérant (ne fait pas partie du comité).

6. Juni 1974.

Caisse de crédit mutuel de Courgenay, à Courgenay, société coopérative (FOSC du 26. 10. 1972, N° 252, p. 2777). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 9 mars 1974, la société a adopté de nouveaux statuts. Les points modifiés soumis à publication sont les suivants: La raison sociale est désormais: **Caisse Raiffeisen de Courgenay**. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires: les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Le conseil d'administration est composé d'au moins trois membres. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du conseil et du gérant. Ernest Cerf, de Saulcy, à Courgenay, est nommé gérant (ne fait pas partie du comité).

6. Juni 1974. Hôtel.

R. Favez, à St-Ursanne, exploitation de l'Hôtel de la Cigogne (FOSC du 20. 1. 1967, N° 16, p. 239). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau Saanen

5. Juni 1974. Immobilien.

Sodevim SA (Sodevim AG) (Sodevim Ltd.), in Gstaad, Gemeinde Saanen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Immobilienangelegenheiten aller Art, mit Einschluss von deren Finanzierung. Die Gesellschaft kann auch Dienstleistungen erbringen, Beteiligungen verwalten und alle Geschäfte durchführen, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Raymond F. Pousaz, von Olon, in Genf. Geschäftsdomizil: bei Charles Werren, Immobilien-Agentur, Gstaad.

Bureau Thun

5. Juni 1974.

Grogg Kleiderreinigungs AG, Zweigniederlassung in Thun, Betrieb einer chemischen Kleiderreinigungsanstalt (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1969, S. 2506). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bützberg, Gemeinde Thunsteinen. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben und wird daher gelöscht.

5. Juni 1974.

Hans Portmann AG, Zweigniederlassung Utendorf, Zweigniederlassung in Utendorf. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Hans Portmann AG», mit Sitz in Hilterfingen, welche den Betrieb eines Baugegeschäftes, die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten im weitesten Sinne des Begriffes und die Ausführung von Autotransporten (Waren und Güter) bezweckt und am 2. Juni 1971 im Handelsregister von Thun eingetragen wurde (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1971, S. 1455), durch Beschluss des Generalversammlungs vom 27. März 1974 in Utendorf eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch den Verwaltungsratspräsidenten Hans Portmann, von Steffisburg, in Hilterfingen mit Einzelunterschrift und durch die Verwaltungsratsmitglieder Max Zeltner, von Obergerlafingen, in Oberhofen am Thunersee und Eduard Hohenweger, von Oberrohrdorf, in Hilterfingen, welche kollektiv zu zweien zeichnen. Geschäftsdomizil: Utigenstrasse.

Bureau Wangen a. d. A.

5. Juni 1974.

Ellenberger Electronic AG, in Herzogenbuchsee, Herstellung von und Handel mit elektronischen und ähnlichen Geräten usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1973, S. 2797). In der Generalversammlung vom 1. Juni 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 125 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

6. Juni 1974. Autos, Auto-Ersatzteile.

Frel in Niederbipp, Karosseriewerkstätte (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1962, S. 1500). Die Firma hat ihren Zweck geändert; sie betreibt nun statt einer Karosserie-Werkstätte, Auto- und Autorsatzteihandel.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung.

Helfenstein & Bucher AG, in Luzern, Büromöbel, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1580). Die von der Gesellschaft übernommenen Aktiven betragen Fr. 584 888.55 (nicht wie publiziert Fr. 488 888.55), die Passiven betragen Fr. 484 252.95.

24. Mai 1974.

Windrose Engineering AG, in Luzern, Obergrundstrasse 72, Aktiengesellschaft laut Statuten vom 30. 4. 1974. Neueintragung. Zweck: Planung, Ausführung und Koordination von Produktionsprozessen, Beratung bei der Entwicklung von Verfahren, Produkten und Märkten (Engineering). Kauf, Verkauf und Vermittlung technischer Produkte im In- und Ausland. Kauf, Verkauf, sowie Vertretung von Verfahren, Patenten und Lizenzen. Immobilienhandel. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Werner Grütter, von Willisau, in Luzern. Mitglied: Willy Straub, von Belp, in Pfaffhausen. Sie zeichnen einzeln.

4. Juni 1974.

Allgemeine Baugenossenschaft Luzern (ABL), in Luzern (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1968, S. 1435). Josef Roos ist nicht mehr Vizepräsident, seine Unterschrift ist erloschen. Er bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes ohne Unterschrift. Neuer Vizepräsident ist Fritz Lanz, von Auswil, in Luzern. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem 1. oder 2. Sekretär.

4. Juni 1974. Kunststoffprodukte.

Alveo AG (Alveo SA) (Alveo Ltd.), in Luzern, Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1180). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Yasuo Masuda, japanischer Staatsangehöriger, in Osaka.

4. Juni 1974.

Darlehenskasse Hergiswil b. Willisau, in Hergiswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1964, S. 2819). An der Generalversammlung vom 3. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Hergiswil LU**. Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaft ist nachschüsspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalterin ist Sophie Schärli-Felber, von und in Hergiswil LU.

4. Juni 1974.

Käse A.G. vormalig Walter Bachmann (Fromage S.A. ci-devant Walter Bachmann) (Formaggio S.A. già Walter Bachmann), in Entlebuch (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1967, S. 1299). Josef Hofstetter und Marie Hofstetter-Sager sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Hofstetter ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet weiterhin einzeln. Einzelprokura ist erteilt an Josef Hofstetter und Margrit Hofstetter-Studer, beide von und in Entlebuch.

4. Juni 1974. Papier.

Pavag A.G., in Nebikon, Kraftpapier usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1973, S. 2660). Robert Edmund Naville ist nicht mehr Delegierter, bleibt jedoch Vizepräsident des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Heinz Zantner, von Rütli ZH, in Nebikon.

4. Juni 1974.

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler AG (Fabrique d'Ascenseurs et de Moteurs électriques Schindler S.A.) (Fabbrica di Ascensori e di Motori elettrici Schindler S.A.) (Lift & Electric Motor Manufacturers Schindler Ltd.), in Ebikon (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2038). Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: André Bongard, von Epides FR, in Steinhausen; Pieter de Groot, von Holland, in Meggen; und Walter Kern, von Luttenberg AR, in Meggen. Ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura erweitert nach Art. 45, Abs. 2 OR, wurde erteilt an: Fritz Wyss, von Rohrbachgraben BE, in Meggen; Franz Hirsig, von Amsoldingen BE, in Luzern; und Max Jutzeler, von Zürich und Därstetten, in Ebikon.

4. Juni 1974. Architekturbüro.

Isencher & Wildi, in Luzern, Architekturbüro (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1973, S. 258). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 31. 12. 1973 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

4. Juni 1974. Patente.

Intalag, in Luzern, bautechnische Patente, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1973, S. 2732). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Konkursrichters Präsident III von Luzern-Stadt vom 22. 4. 1974 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2 HRV, von Amtes wegen gelöscht.

4. Juni 1974.

Geroma Service AG, in Luzern, Beratung von Unternehmungen (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2635). Die Generalversammlung vom 20. 12. 1973 hat die Fusion mit der Heuga Export AG in Luzern beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. 9. 1973 gehen im Sinne von Art. 748 OR, an die Heuga Export AG über. Die Geroma Service AG ist aufgelöst. Sämtliche Gläubiger wurden entweder befriedigt oder sichergestellt oder sie haben darauf verzichtet. Da die Zustimmungen der Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

4. Juni 1974. Bodenbeläge.

Van Heugten Export AG, in Luzern, Teppiche, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3202). Die Generalversammlung vom 20. 12. 1973 hat die Fusion mit der Heuga Export AG in Luzern beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 30. 9. 1973 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die Heuga Export AG über. Die Van Heugten Export AG ist aufgelöst. Sämtliche Gläubiger wurden entweder befriedigt oder sichergestellt oder sie haben darauf verzichtet. Da die Zustimmungen der Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

4. Juni 1974. Bodenbeläge.

Van Heugten Western Hemisphere AG, in Luzern, Teppiche, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 223 vom 22. 9. 1972, S. 2472). Die Generalversammlung vom 20. 12. 1973 hat die Fusion mit der Heuga Export AG in Luzern beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. 9. 1973 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die Heuga Export AG über. Die Van Heugten Western Hemisphere AG ist aufgelöst. Sämtliche Gläubiger wurden entweder befriedigt oder sichergestellt oder sie haben darauf verzichtet. Da die Zustimmungen der Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

5. Juni 1974.

Underwater Construction Engineers AG, in Luzern, Birkenstr. 1 (bei Kurt Huser Treuhänder AG), Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 17. 5. 1974. Zweck: Durchführung von Unterwasserarbeiten ausserhalb der Schweiz, insbesondere für die Erdölindu-

strie, die Vornahme von Erdölbohrungen, speziell ausserhalb des Festlandes. Kauf, Verkauf, Vermietung, Betrieb und Unterhalt von Einrichtungen aller Art für die Durchführung von Unterwasserarbeiten. Beteiligungen. Grundstückserwerb. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern die Adressen bekannt sind. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Adrian Häberli, von Münchenbuchsee, in Greifensee.

5. Juni 1974. Schädlingsbekämpfungsmittel.

Johann Fassbind, in Luzern, Bernstrasse 112 e.R. Einzelfirma. Neueintragung. Inhaber: Johann Fassbind, von Arth, in Luzern. Vertrieb der Produkte der Firma «Europäischer Schädlingsbekämpfungsdienst GmbH» in Kempen BRD.

5. Juni 1974.

IPU-AG für Innerbetriebliche Ausbildung, in Luzern (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2114). Die Unterschrift von Walter Schüpbach sowie die Prokura von Jürg A. Egli sind erloschen.

5. Juni 1974.

IPU-AG für Fern- und Tagesschulen, in Luzern (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2114). Die Unterschrift von Walter Schüpbach ist erloschen.

5. Juni 1974.

IPU Verlags-AG, in Luzern (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2114). Die Unterschrift von Walter Schüpbach ist erloschen.

5. Juni 1974.

Recu Bau-AG, in Luzern (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1973, S. 935). Durch Urteil vom 31. 5. 1974 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Obwalden — Unterwald-laut — Unterwalden alto

6. Juni 1974.

Darlehenskasse Sachseln, in Sachseln (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1971, S. 583). An der Generalversammlung vom 23. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Sachseln**. Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaft ist nachschüsspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Hermann Spichtig, von und in Sachseln.

Glarus — Glaris — Glarona

Berichtigung.

Les Pas SA, in Glarus. Erwerb, Verkauf, Austausch, Miete von Immobilien usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3327). Der Passus «weiter hat die Gesellschaft die Parzelle Nr. 674 Grundbuch Champéry im Ausmass von 655 162 m² zum Preise von Fr. 16 500 000 erworben» wird gestrichen, da eine Übernahme tatsächlich nicht stattgefunden hat.

Nachtrag

Cotor A.G. für industrielle Beteiligungen, in Glarus (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1974, S. 1473). Das Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Peter Max Gutzwiler, ist auch Bürger von Basel.

5. Juni 1974. Technische Artikel.

Susatronic Engineering AG Glarus, in Glarus. Herstellung, Vertrieb, Export und Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1973, S. 1473). Samuel Lincoln, Everett, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Die Einzelprokura von Beatrice Julia Everett ist erloschen.

5. Juni 1974.

Nahrungsmittel AG, bisher in Glarus. Import, Export und Handel mit Nahrungsmitteln (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1971, S. 2806). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1974, S. 1483) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. Juni 1974. Beteiligungen.

Mitton, Butler, Priest Holding AG, in Glarus. Gründung von Tochtergesellschaften sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1520). John Knowles, Bruce A. Ross, David Graham Hammer und Edwin Bär sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

6. Juni 1974. Vermögensverwaltung.

Azeti A.G., in Glarus. Verwaltung eigenen und fremden Vermögens usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1974, S. 665). In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Vizepräsident wurde gewählt: Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus, er zeichnet einzeln. Dr. Richard Lanz, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident, er zeichnet nach wie vor einzeln.

6. Juni 1974.

Papierfabrik Netstal AG, in Netstal. Herstellung und Verarbeitung von sowie Handel mit Papier usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1590). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Georg Thomas Mandl, britischer Staatsangehöriger, in London, als Vizepräsident und Delegierter, er zeichnet nach wie vor zu zweien; und Richard Sauter, von Stein am Rhein/SH, in Netstal, als Mitglied; er zeichnet zu zweien.

Zug — Zoug — Zugo

1. Mai 1974.

Slotke Trading Company AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunden und Statuten vom 1. März 1974 und 19. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren der Modebranche, insbesondere Accessoires. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Peter Prager, von und in Zürich, Präsident; Dr. Raoul Widmer, von Gränichen AG, in Bertschikon. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhänder AG).

8. Mai 1974. Patente.

Fastran AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Januar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und die Verwertung von Patenten sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die

Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ludwig Gutstein, von Zürich, in Zürich, zugleich als Präsident; Werner H. Friz, von Baden AG, und Elsau ZH, in Buochs, als Direktor und Delegierter; Hugh J. Thomas, englischer Staatsangehöriger, Shorrodd, Aberdeen, Scotland. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 73 (c/o Joseph Dawson AG).

29. Mai 1974.

«AGRUNA» Aktiengesellschaft für Grundbesitz, in Zug. Erwerb und Verwaltung von in der Schweiz gelegenen Immobilien usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1973, S. 3141). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Mai 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 13 000 000 auf Fr. 15 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 15 000 000, eingeteilt in 15 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

4. Juni 1974. Waren aller Art.

Enci-Trading AG (Enci-Trading SA) (Enci-Trading Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Metallen und Rohstoffen sowie mit Metallwaren. Die Gesellschaft kann irgendwelche Import- und Exportgeschäfte tätigen sowie Handels- und Industrievertretungen aller Art übernehmen. Die Gesellschaft kann ferner irgendwelche Schutzrechte und Know-how auswerten, verwerten oder verwalten; sie kann Finanz- und Anlagegeschäfte aller Art tätigen, Vermögensverwaltungen übernehmen und im In- und Ausland sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee LU, in Hünenberg. Domizil: Chamerstrasse 79 (c/o Dr. Erwin Lustenberger).

4. Juni 1974.

Minat GmbH, in Zug. Handel, Import, Export, Vermittlung und Vertrieb von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1973, S. 1911). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. März 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Minat GmbH in Liquidation** durch den Liquidator Wolfgang von Erlach, bisher Geschäftsführer, durchgeführt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. Juni 1974. Chemische Produkte.

Eastman Chemical International A.G., in Zug. Kauf und Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1971, S. 2480). Charles L. Seay, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Jacques Camille Van Audenhove, amerikanischer Staatsangehöriger, in Cham. Zum stellvertretenden Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Oswald Heinrich Staubi, von Kün-ten AG, in Oberrohrdorf AG. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Ernst Gruber, ernannt. Seine Prokura ist somit erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hermann Rysler, von Sumiswald BE, in Cham.

5. Juni 1974.

Andac Corporation, in Zug, einerseits Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie von Liegenschaften und andererseits Durchführung von Geschäften aller Art, insbesondere im Bereich der Schifffahrt usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1971, S. 3119). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. April 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Andac Corporation in Liquidation** durch den Liquidator Dr. Hans Hüsey, bisher einziger Verwaltungsrat, durchgeführt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Dr. Hans Hüsey wohnt nun in Zumikon ZH.

5. Juni 1974.

Corn Production System A.G., in Zug, technisches Wissen über die Bodenbearbeitung zwecks Züchtung, Pflanzung, Entwicklung usw. (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1587). Judith Salusinsky ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Lajos Berényi, ungarischer Staatsangehöriger, in Budapest/Ungarn.

5. Juni 1974.

Verkaufstechnik AG, in Zug. Verkaufstechnik und Förderung von Handelsgeschäften mittels Publizistik und Marketing usw. (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1970, S. 1315). Herbert Leonhard wohnt nun in Wettwil.

5. Juni 1974.

Plata Trading Ltd., in Zug. Durchführung von Transit-Handelsgeschäften aller Art und deren Finanzierung usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1973, S. 66). Dr. Erwin Büttnier, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Hans Berz, bisher Mitglied, wurde zum neuen Präsidenten ernannt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Alfred Dietrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien. Er führt Einzelunterschrift.

5. Juni 1974.

Textil-Contor Mondial AG, in Hünenberg. Ankauf und Verkauf von Textilwaren usw. (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1968, S. 2463). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. März 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Juni 1974. Strassenbau.

Frigo & Marti, in Zug, Strassenbau, Belagsarbeiten usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1974, S. 412). Einzelprokura wurde erteilt an: Rudolf Alfred Marti, von Grossaffoltern und Bern, in Minusio TI; Max Lienhard, von Buchs AG, in Muri BE, und Ernst Fahmi, von Eriz, in Spiegel BE. Alfred Studer führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Er wohnt nun in Krüms LU.

5. Juni 1974. Beteiligungen.

Prank A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, der Erwerb, die Verwaltung und der Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter, die Uebernahme von Kommissions- und Treuhänderfunktionen im allgemeinen, der Kauf und der Verkauf von Immobilien im Ausland, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften, die Beteiligung an ähnlichen in- und ausländischen Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, zugleich als Präsident; Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arrogno, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam A.G.).

5. Juni 1974. Chemikalien.

Chemcell SA, in Zug, alle Arten von Chemikalien, Plastik- und Farbstoffen, Fasern, Garnen, Textilgeweben und verwandte Produkte zu kaufen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1974, S. 556). Die Kollektivprokura von Ludwig Bischof ist erloschen.

5. Juni 1974. Beteiligungen.

Cayman A.G., bisher in Chur (SHAB Nr. 169 vom 21. 7. 1972, S. 1938). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. April 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, im besonderen den Erwerb und die Verwaltung von Aktienfonds schweizerischer und ausländischer Gesellschaften, sowie der Kauf, die Verwaltung und der Verkauf von Liegenschaften, sei es in der Schweiz wie im Ausland. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. Juni 1972. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ernesto Kuhmeier, Präsident; Dr. Alessandro Villa und Dr. Elbio Gada sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, als Präsident; Alberto Collenberg, von Cumbels, in Aronago, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidimar A.G.).

5. Juni 1974.

Interbrew Holding Beteiligungs- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft (Interbrew Holding Société anonyme de participations et d'administrations) (Interbrew Holding Company for participations and administrations) (Interbrew Holding Società per azioni per partecipazione e amministrazione), bisher in Solothurn (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3364). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. April 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Eine weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Zweck: Beteiligung an und die Verwaltung von in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere solche der Getränkeindustrie und im speziellen Brauereien sowie Bierwurzkonzentratfabriken. Die Gesellschaft kann Vermögenswerte aller Art für eigene und fremde Rechnung erwerben, vermitteln, verwalten und verwerten oder sich an Unternehmen beteiligen, die gleiche oder verwandte Ziele verfolgen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. März 1973 und wurden letztmals am 7. Dezember 1973 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 4.900.000, eingeteilt in 4.900 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Fritz Hüster ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwalter mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Rolf Zolliker, von St. Gallen, in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidimar A.G.).

5. Juni 1974.

Airport Development Company AG, in Zug, Planung und Ausführung des Baus von Flugplätzen usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1591). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Mai 1974 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Gen Airport Development Company AG.

5. Juni 1974. Radiatoren.

Alumiradiant AG, in Zug, Import, Export und Transithandel von Waren aller Art, insbesondere von Aluminium-Radiatoren usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1211). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ernst Kruse, von Zürich, in Zug; Giandavide Moccetti, von Caslano TI, in Zürich; Ida Lavatch geborene Altorfer, von Egg ZH, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Antonio Planzer, bisher Verwaltungsratsmitglied, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Juni 1974. Waren aller Art.

Fidorest SA, in Zug, Handel mit Waren aller Art, Durchführung von Finanzgeschäften, Erwerb usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1974, S. 856). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Mai 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Rodinvest SA.

6. Juni 1974. Versicherungen.

Highway Insurance Agency AG, in Zug, Vermittlung von Versicherungsverträgen und zwar handelnd für eine oder mehrere ausländische Versicherungs- oder Transportgesellschaften sowie Ausfertigung von Versicherungs- und Rückversicherungsverträgen usw. (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1761). Jules Egli und Dr. Hans Hürlimann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Rupert Blattmann, von Oberägeri, in Zug. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juni 1974. Versicherungen.

Highway Insurance Company A.G., in Zug, Versicherung von ausländischen Autoverkehrsunternehmen gegen Schäden, welche infolge Streiks, Arbeitsniederlegung usw. entstehen können usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 445). Julius Johann Egli, Präsident und Delegierter, und Kenneth E. Bond sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Neal W. Scheitel gewählt. Zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Dr. Alex Düring ernannt. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juni 1974.

Maola Holding AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen der Möbelindustrie im In- und Ausland (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1974, S. 1449). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 8. Mai 1974 und 4. Juni 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Beteiligung an Möbelvertriebsgesellschaften im In- und Ausland. Das Aktienkapital wurde von Fr. 241.800 auf Fr. 297.900 erhöht durch Ausgabe von 11 Namenaktien zu Fr. 100 und 11 Namenaktien zu Fr. 5000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 297.900, eingeteilt in 1029 Namenaktien zu Fr. 100 und 39 Namenaktien zu Fr. 5000.

6. Juni 1974.

Metro International AG, in Zug (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1181). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Mai 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 1.500.000 auf Fr. 5.100.000 heraufgesetzt durch Erhöhung des Nennwertes der bestehenden 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 3400. Eine Bareinzahlung hat nicht stattgefunden. Das Aktienkapital ist somit mit Fr. 1.500.000 liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 5.100.000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 3400; davon sind Fr. 1.500.000 einbezahlt.

6. Juni 1974.

Invocar Lizenz AG, in Zug, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Verwertung von Lizenzen usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 603). Die Kollektivprokura von Dr. Rolf Santo-Passo ist erloschen.

6. Juni 1974.

Newman Hattersley International AG, in Zug, Ueberwachung, Koordinierung und Förderung des internationalen Geschäftes der Hattersley Newman Hender Ltd., Ormskirk, Lancashire, England usw. (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1853). Dr. Ludwig Gutstein, Präsident; Julian Moncur Lennox Howell, Generaldirektor; Dr. Nikolaus Senn und Franz Ray Newman sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Paul O. Scherer, von Zürich und Flüeli LU, in Zug, und Derek Ogden, britischer Staatsangehöriger, in Doncaster, Grossbritannien. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates, Edwin Rüegg, wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

5. Juni 1974. Participations.

Tarass A.G., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 1. 4. 1971, N° 76, p. 768). L'administrateur Arthur Spetel a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Peter M. Brupbacher, de Wädenswil ZH, à Zurich, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

6. Juni 1974. Participations.

Lee Wilson Engineering S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 5. 4. 1974, N° 80, p. 920). Leslie Alan Newbery, démissionnaire, n'est plus administrateur. Est nommé administrateur sans signature: Christopher Markus Lind Holmes, d'Angleterre, à Londres (Angleterre).

Bureau Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

5. Juni 1974.

Caisse de Crédit Mutuel de Courtion, à Courtion. Société coopérative (FOSC du 20. 8. 1969, p. 1922). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 16 mars 1974, la société a procédé à la modification de ses statuts. Nouvelle raison sociale: Caisse Raiffeisen de Courtion-Misery, à Misery. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Administration: conseil de 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Corpataux, de Fribourg, et Tinterin, à Misery, gérant.

5. Juni 1974. Restaurant.

Marlies Aebischer, in Burg. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Marlies Aebischer geborene Krebs, von Schmiten, in Burg. Betrieb des Restaurants Eintracht.

5. Juni 1974. Wirtschaft.

Ernst Benninger, in Jeuss. Betrieb einer Wirtschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1927, S. 933). Der Betrieb wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Juni 1974.

G. Imoberdorf, in Ried b. Kerzers. Inhaber der Firma ist German Imoberdorf, von Münster VS, in Ried b. Kerzers. Bäckerei, Lebensmittelgeschäft.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

17. Mai 1974.

Rivons S.A., à Torny-le-Grand. Suivant acte authentique et statuts du 2 mai 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce en gros, de produits pour l'électronique professionnelle et industrielle, la gestion, la prise de participations, la représentation d'autres entreprises ayant un but analogue, ainsi que la prise de brevets. Elle n'aura aucune activité en Suisse, sauf celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20.000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Charles Emile Jungi, de Tiefen BE, à Baugy-Clarens s/Montreux, avec signature individuelle. A été désigné comme fondé de pouvoirs: Johannes Potter van Loon, Chaulin, de nationalité hollandaise, à Chamby-s/Montreux, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o René Dessonanz. Les bureaux de la société sont chez J. Potter van Loon, à Chamby-s/Montreux.

4. Juni 1974. Garage.

André Vaucher, à Promasens. Le chef de la maison est André Vaucher, de Bionnens, à Promasens. Exploitation d'un garage pour machines agricoles et vente de voitures.

4. Juni 1974. Scierie.

Jean-Marie Python, à Grangettes. Le chef de la maison est Jean-Marie Python, de et à Grangettes. Exploitation d'un moulin et d'une scierie.

4. Juni 1974. Maçonnerie.

René Butty, à Ursy. Le chef de la maison est René Butty, de et à Ursy. Entreprise de maçonnerie.

5. Juni 1974. Horlogerie.

Denis Schmutz, à Romont. Le chef de la maison est Denis Schmutz, de Börsingen, à Romont. Exploitation d'une horlogerie, bijouterie, optique.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

5. Juni 1974.

Studer & Wulschleger, Agip-Garage, in Egerkingen. Hanspeter Studer, von Trimbach, und Walter Wulschleger, von Zofingen, beide in Egerkingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Autorservice und Reparaturwerkstatt, Handel mit Autos und Bestandteilen. Domizil: Hauptstrasse.

6. Juni 1974.

Wilhelm Berger, in Oensingen, Wirtschaftsbetrieb (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1935, S. 1155). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsbüßerganges im Handelsregister gelöscht.

6. Juni 1974.

Frau E. Bieri-von Arx, bisher in Langenbruck BL (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1969, S. 1671). Die Firma hat den Sitz nach Oensingen verlegt. Inhaberin ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Ella Bieri-von Arx, von Schangau RE, nun in Oensingen. Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in: Betrieb des Restaurants «Froh-sinn». Hauptstrasse 71.

Bureau Kriegstetten

4. Juni 1974. Elektronische Produkte.

Hans Schaffner A.G., in Luterbach, Fabrikation von und den Handel mit Produkten der elektromechanischen und elektronischen Industrie usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1973, S. 1400). Elisabeth M. Schaffner-Krieg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Zu Mitgliedern des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsbefugnis, wurden gewählt Adolf Schaff-

ner, von Anwil BL, in Frenkenndorf; René Schaffner, von Anwil BL, in Basel, und Robert Max Engist, von Basel-Stadt, in Solothurn; letzterer führt wie bis anhin Kollektivprokura.

6. Juni 1974.

Othmar Frei, Architekturbüro, in Luterbach. Inhaber dieser Einzelprokura ist Othmar Frei, von Rüttenen, in Luterbach. Betrieb eines Architekturbüros und Handel mit Immobilien. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hanspeter Egger, von Horriwil, in Derendingen. Zuchwilstrasse 16.

6. Juni 1974.

Darlehenskasse Subingen, in Subingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1967, S. 1555). An der Generalversammlung vom 8. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Raiffeisenkasse Subingen. Sie bezweckt das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun mindestens aus 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Heinz Schlup, von Rapperswil BE, in Subingen.

Bureau Olten-Gösgen

31. Mai 1974. Baumontagen usw.

Wimont, Frau Elisabeth Widmer, in Schönenwerd, Baumontagen usw. (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1661). Der Präsident des Bezirksgerichts Aarau hat durch Urteil vom 25. Juli 1973 über die Inhaberin den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven mit Urteil vom 22. August 1973 eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht.

31. Mai 1974. Lederbekleidungen usw.

Boutique Rosemarie Günes, in Schönenwerd. Inhaberin: Rosemarie Günes, von Laufenburg und Schwyz, in Schönenwerd. Zustimmung i. S. von Art. 167, Abs. 1, ZGB, ist erteilt. Handel mit Lederbekleidungen, türkischem Phantasieschmuck und Boutiqueartikeln. Wöschnerstrasse 18.

31. Mai 1974. Gipserarbeiten.

Tedeschi & Segessenmann, in Olten, Gipserarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1971, S. 2396). Neues Geschäftslokal: Mattenweg 33.

31. Mai 1974.

Möbel en gros Paul Spillmann, in Olten. Inhaber: Paul Spillmann, von Villnachern, in Olten. Engros-Handel mit Möbeln, Teppichen und anderen Wohnungseinrichtungsgegenständen. Rötzmatt 8.

31. Mai 1974. Normbauten usw.

Verbau AG, in Olten, Normbauten usw. (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1972, S. 491). Sekretär Dr. Hans Bracher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. August Hofmann, von Eschenbach SG, in Affoltern am Albis, wurde in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gerhard Engel, deutscher Staatsangehöriger, in Oensingen. Die Prokura des Urs Seiler ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates Albert Heer wohnt nun in Orselina. Neues Domizil: Konradstrasse 31.

31. Mai 1974. Verpackungsmaterialien.

Packmat A.-G., in Olten, Verpackungsmaterialien (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2971). Friedrich Widmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Direktor Manfred Wolter ist nun auch Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Traugott Lehmann, von Zofingen, in Oftringen.

31. Mai 1974. Biscuits usw.

Wernli A.G., in Trimbach, Biscuits usw. (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1974, S. 983). Präsident Fritz Wernli ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Adolf Grob, von und in Winznau; Robert Liechti, von Murten und Landswil, in Genf, und Max Lüscher, von Muen, in Bern.

31. Mai 1974. Malergeschäft usw.

W. Knill, in Olten, Malergeschäft usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1967, S. 2674). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

31. Mai 1974. Velos, Motos usw.

Paul Wahl, in Dulliken. Inhaber: Paul Wahl; Einzelprokura ist erteilt an Ruth Wahl, beide von und in Dulliken. Handel mit Velos und Motos, Betrieb einer mechanischen und Reparaturwerkstätte. Bahnhofstrasse 6.

31. Mai 1974.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1973, S. 2872). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. h.c. Fritz Richner ist erloschen. Die eingetragenen Titel von Bruno Saager, Philippe de Weck, Dr. Robert Holzach, Dr. Nikolaus Senn (nicht wie eingetragenen Dr. Nikolaus Senn), Guido Hansmann, alle Generaldirektoren; Dr. Gustav Tobler, stellvertretender Generaldirektor; Eduard Vonrüti, Direktor, und Hugo Frey, Vizepräsident, werden im Register gelöscht. Die Genannten führen weiterhin, wie eingetragenen, Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Olten, wurde erteilt an Wolfgang Falkenberg, deutscher Staatsangehöriger, in Wangen bei Olten.

Bureau Stadt Solothurn

5. Juni 1974. Metzgerei und Wursterei.

W. Züger, in Solothurn, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1948, S. 1599). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Juni 1974.

Eugen Kocher, Wollstube, in Solothurn (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1949, S. 972). Der Firma-Inhaber wohnt in Subingen SO.

Bureau Thierstein

5. Juni 1974.

A. Borer Ambo, in Büsserach, Fabrikation von, Handel mit und Erstellung von elektronischen Nieder- und Hochfrequenzanlagen (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1964, S. 1226). Die Firma wird geändert in: A. Borer, Ambo-Elektronik. Neues Geschäftslokal: Niederfeld Nr. 453.

Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

16. Mai 1974.

Westaba Schiffsfahrts AG, in Basel, Aeschenvorstadt 48 (bei Dr. Vock AG), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 16. 5. 1974. Zweck: Betrieb der Binnenschiffahrt im In- und Ausland; Kauf, Verkauf, Miete und Vermietung von Binnenschiffen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Arnold Johann Stadholders, niederländischer Staatsangehöriger, in Prinsenbeek (NL), Präsident; Adriaan Wester-

huis, niederländischer Staatsangehöriger, in Zwartsluis (NL); Dr. Markus Bürgin, von Eptingen, in Liestal; Rudolf Peier, von Lostorf, in Füllinsdorf, und Aldo Semadeni, von Poschiavo, in Thailwil, alle mit Unterschrift zu zweien.

20. Mai 1974.
MacGregor Sales AG, in Basel, St. Jakobs-Strasse 7 (bei Dr. Leo Fromer) neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 23. 4. 1974. Zweck: Erwerb und Verwertung von Vertriebs-, Fabrikations-, Immaterialgüterrechten und Know How im Rahmen der «MacGregor»-Firmengruppe sowie Vornahme von Handelsgeschäften und Dienstleistungen, die damit zusammenhängen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Peter Böckli, von Frauenfeld, in Binningen, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Dieter Meyer, von Willisau Land, in Basel.

30. Mai 1974.
Verzollungsagentur Schumacher Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 315). Statutenänderung: 29. Mai 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50.000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 150.000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 500. Zweck: Vornahme von Verzollungen und damit zusammenhängenden Dienstleistungen sowie Durchführung von Speditionsaufträgen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben oder veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: William Werner Wenger und Werner Ludwig. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Walter Brunner, von und in Gränichen. Prokura Urs Stäger erloschen.

30. Mai 1974.
Celaram Holdings Limited, in Basel, Lindenhofstrasse 40 (bei A. Treu & Co.), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 25. 3. 1974. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie von anderen mobilen und immobilien Vermögenswerten. Grundkapital: Fr. 400.000, voll liberriert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: 750 Vorzugsaktien und 750 Stammaktien, je zu £ 1, der «Core-Computer Related Equipment Limited», in London, zum Preis von Fr. 1.875.937,50, ein Stammkapital von DM 19.000 der «Core-Computer Related Equipment Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Frankfurt am Main (D), zum Preis von Fr. 292.818,35 und ein Stammanteil von DM 1000 der «Core-Computer Related Equipment Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Frankfurt am Main (D), zum Preis von Fr. 15.393,50. Dafür erhalten zwei Gründer 399 Aktien zu Fr. 1000 sowie Gutschriften von insgesamt Fr. 1.785.149,35. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Alfred Treu, von Basel, in Binningen, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Nathan Apfel, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

31. Mai 1974. Schallplatten.
Beaux Prix, Carmen Prietto, in Basel, Schallplatten (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1965, S. 3499). Neues Domizil: Lindenhofstrasse 18.

31. Mai 1974.
Bauausstellungen AG, in Basel (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1971, S. 2716). Verwaltungsratsdelegierte mit Unterschrift zu zweien neu: Silvia Harter, bisher Prokurist. Prokura erloschen.

31. Mai 1974.
Wohn-genossenschaft Grünmatt, in Basel (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1965, S. 1079). Statutenänderung: 26. 4. 1974. Es bestehen nun Anteilscheine zu Fr. 100, Fr. 500 und Fr. 1000.

31. Mai 1974.
Paris Fashion Wigs Ltd in Liq., in Basel, Perücken usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1973, S. 2079). Die Gesellschaft wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

31. Mai 1974. Büromaschinen.
Madoux & Stamm AG, in Basel, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1971, S. 2938). Grundkapital von Fr. 50.000, nun voll liberriert. Nachliberierung von Fr. 20.000 durch Verrechnung.

31. Mai 1974.
SDK, Ingenieurunternehmen für spezielle Statik, Dynamik und Konstruktion Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Lörrach, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1974, S. 899). Neues Domizil: Dufourstrasse 11.

31. Mai 1974.
Basler Handels-Gesellschaft AG, in Basel (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1973, S. 2851). Unterschrift Gustav Rudolf, Vizedirektor, erloschen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Fritz Hofer, von Basel, in Oberwil BL.

31. Mai 1974.
HEB Tiefbau AG, Rheinfelden, bisher in Rheinfelden (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1973, S. 549). Statutenänderung: 29. 5. 1974. Sitz neu: Basel, Pelikanweg 10. Ursprüngliche Statuten: 2. 2. 1973. Firma neu: **HEB Tiefbau AG Basel**. Zweck: Uebernahme und Ausführung von Tiefbauarbeiten sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Rolf Holliger, von und in Basel, Präsident, und Hans Baumann, von Oberentfelden, in Basel, beide mit Einzelunterschrift (beide bisher). Unterschrift Rolf Tiedemann, Geschäftsführer, erloschen.

31. Mai 1974.
Instaprojekt AG, in Basel, Bauten usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1973, S. 2918). Direktor mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Richard Odemar, deutscher Staatsangehöriger, in Dornach.

31. Mai 1974. Beschaffung von Wohnungen.
Cohabitat, in Basel, Bärenfelsenstrasse 21, neue Genossenschaft. Datum der Statuten: 30. 5. 1974. Zweck: Beschaffung günstiger Wohnungen für die Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, insbesondere durch Erwerb preisgünstiger Wohnbauten und preisgünstigen Baulandes sowie durch Errichtung preisgünstiger Neubauten auf eigenen Grundstücken oder im Baurechtsverhältnis. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Beabsichtigte Uebernahme: Liegenschaft Sektion VII Parzelle 1206 des Grundbuches Basel, Bärenfelsenstrasse 10, zum Preis von Fr. 385.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Bachmann, von und in Basel, Präsident; Werner Brodbeck, von Basel, in Hegenhofen (F), Vizepräsident; Thomas Gasser, von Nunningen, in Oberwil BL, Kassier; Max Alioth, von und in Basel; Peter Burckhardt, von und in Basel; Christian Eicher, von Buchholterberg, in Basel, und Philippe Küng, von Riehen und Hundwil, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien.

4. Juni 1974.
Lebensmittel Christen AG, in Basel (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1974, S. 700). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paulus Stutz. Unterschrift erloschen.

4. Juni 1974.
Thomas Steiner, Wohnberatung, Möbel, Teppiche, Vorhänge, Dekor, in Basel (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1149). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Roland Steiner, von Lotzwil, in Basel. Neues Domizil: Bruderholzstrasse 39.

4. Juni 1974. Gravier- und Prägestalt.
Felix Müller, in Basel, Gravier- und Prägestalt (SHAB Nr. 237 vom 10. 1. 1958, S. 2710). Die Einzelirma «Felix Müller, Inhaber René Felix Müller», in Basel, erloschen.

4. Juni 1974. Gravier- und Prägestalt.
Felix Müller, Inhaber René Felix Müller, in Basel, Belchenstrasse 16, neue Einzelirma. Inhaber: René Felix Müller, von Basel, in Hofstetten SO. Uebernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma «Felix Müller», in Basel. Geschäftsnatur: Gravier- und Prägestalt.

4. Juni 1974.
Terrain- und Finanzgesellschaft Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1972, S. 2590). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Weber, infolge Todes. Unterschrift erloschen.

4. Juni 1974. Waren aller Art usw.
Weitnauer AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 73). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Lehmann. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Louis Mischler, nun in Therwil, bisher Vizedirektor. Unterschrift als Vizedirektor erloschen. Prokura zu zweien neu: Heinz von Arx, von Egerkingen, in Hinwil.

4. Juni 1974.
Campus Crusade for Christ, in Basel, Falkensteinerstrasse 11 (bei B. Jakob), neuer Verein. Datum der Statuten: 17. 12. 1973. Zweck: Menschen für Christus zu gewinnen, sie auszubilden und auszusenden, um andere zu gewinnen. Für die Verbindlichkeit haftet nur das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, der Vorstand aus 1 bis 7 Mitgliedern und die Rechnungsprüfungskommission. Die Mittel des Vereins werden durch freiwillige Beiträge beschafft. Unterschrift zu zweien führen: Benjamin Jakob, von Lauperswil, in Basel, Vorstandspräsident, und Rudolf Altdorfer, von Niederglatt, in Riehen, Vorstandskassier.

4. Juni 1974.
Vogt Element-Bau AG, in Basel, Hohlprofil-Verbindungs-Elemente usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1974, S. 598). Statutenänderung: 31. 5. 1974. Uebernahme: Schweizer Patent Nr. 520.881, eingetragen beim Eidg. Amt für geistiges Eigentum am 31. März 1972 unter der Bezeichnung «Hohlprofilkonstruktion», zum Preise von Fr. 500.000, Waren, (Metallelemente), Einrichtungen und Maschinen für eine Pilotanlage zum Preise von Fr. 100.000 sowie Auswertungsrechte im Ausland für die genannte Erfindung zum Preise von Fr. 670.000. Roger Moor, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Binningen.

4. Juni 1974. Kunststoffprodukte, Abzeichen.
P.A. Widmer, bisher in Binningen (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1968, S. 2242). Der Sitz der Einzelirma wurde nach Basel, Gotthelfstrasse 36 verlegt. Inhaber: Paul Alfred Widmer, von Basel, in Binningen. Geschäftsnatur nun: Fertigstellung von und Handel mit Kunststoffprodukten, Abzeichen, Abziehbildern, Transferklebern, Souvenirs und Geschenkartikeln.

Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

31. Mai 1974. Beteiligungen.
Matho AG (Matho SA) (Matho Ltd.), in Allschwil, Oberwilerstrasse 65 (bei Marc Thomi-Hopf). Neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 27. Mai 1974. Zweck: Beteiligung an Unternehmen des In- und Auslandes. Grundkapital: Fr. 2.000.000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: 385 Aktien zu je Fr. 1000 und 38 Genussscheine ohne Nennwert der Thomi & Franck AG, in Basel, 668 Aktien zu je Fr. 500 und 24 Parts de fondateur der Mefina SA, in Fribourg, und 2333 Aktien zu je DM. 1000 der Ramie AG, in Emmendingen (BRD) gemäße Vertrag vom 27. Mai 1974. Für den Uebernahmepreis von Fr. 6.482.488 erhalten die Gründer 2000 Aktien zu Fr. 1000 und ein Gründer eine Gutschrift in Höhe von Fr. 2.352.778. Der Restbetrag von Fr. 2.129.710 wird dem Agio-Konto der Gesellschaft gutgeschrieben. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marc Thomi-Hopf, Präsident, und Marianne Thomi-Hopf, beide von Oberburg BE, in Allschwil, je mit Einzelunterschrift.

5. Juni 1974. Transporte.
Louis Courret, in Aesch BL. Inhaber dieser Einzelirma ist Louis Courret-Laubscher, von Pruntrut, in Aesch BL. Warentransporte. Dornacherstrasse 145.

5. Juni 1974. Bäckerei.
Ch. Kübler, in Aesch BL. Inhaber dieser Einzelirma ist Charles Kübler-Froidevaux, französischer Staatsangehöriger, in Aesch BL. Bäckerei-Konditorei, Handel mit Lebensmitteln. Hauptstrasse 76.

5. Juni 1974. Gartenbau.
Bruno Kleiber, in Biel-Benken BL. Inhaber dieser Einzelirma ist Bruno Kleiber-Siegrist, von und in Biel-Benken BL. Gartenbau und Baumschule. Krummenrainweg 4.

5. Juni 1974. Geldwechsel.
Giovanna Tirrito, in Liestal. Inhaber dieser Einzelirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Giovanna Tirrito-Tumino, italienische Staatsangehörige, in Liestal. Betrieb von Geldwechsel-Geschäften. Rheinstasse 101.

5. Juni 1974. Spenglerei.
Ernst Thommen, in Gelterkinden. Inhaber dieser Einzelirma ist Ernst Thommen-Mohler, von und in Gelterkinden. Spenglerei, sanitäre Installationen. Ormalingenstrasse 45.

5. Juni 1974. Eisen.
G. Hauptlin, in Sissach, Eisenhandlung zum Marktplatz (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1956, S. 3009). Diese Einzelirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

5. Juni 1974.
W. Vögli und G. Zbinden, in Pratteln, Wärme- Kälte- und Schallsolierungen usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 734). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktritts des Gesellschafters Georg Zbinden-Christ am 28. Februar 1974 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Werner Vögli-Feil, von Himmelried SO, in Pratteln, als Einzelirma im Sinne von Art. 579 OR, weitergeführt. Die Firma lautet **W. Vögli Isolierungen**. Wärme-, Kälte- und Schallsolierungen, Handel mit Isoliermaterialien. Neues Geschäftsdomizil: Burggartenstrasse 6.

5. Juni 1974.
Hängli Transport AG, in Aesch BL, Ziegelbündtenweg 20, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 22. Mai 1974. Zweck: Vermittlung von Warentransporten aller Art. Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt aufgrund der Bilanz vom 1. Januar 1974 von der Einzelirma Otto Hängli, in Nunningen, Aktiven von Fr. 70.352,10 und Passiven von Fr. 14.210,60. Für den Aktivüberschuss erhalten ein Gründer 45 voll liberrierte Aktien der Gesellschaft sowie eine Gutschrift von Fr. 56.121,50, ferner ein Gründer 5 voll liberrierte Aktien der Gesellschaft. Des weitern übernimmt die Gesellschaft aufgrund der Bilanz vom 1. Januar 1974 von Hans Peter Hängli, in Aesch BL, Aktiven von Fr. 252.549,40 und Passiven von Fr. 162.381,60. Für den Aktivüberschuss von Fr. 90.167,80 erhält ein Gründer 50 voll liberrierte Aktien der Gesellschaft sowie eine Gutschrift von Fr. 40.167,80. Die von der Einzelirma «Otto Hängli», in Nunningen SO, und der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma Hans Peter Hängli, in Aesch BL, seit dem 1. Januar 1974 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingegangen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Otto Hängli-Stebler, von und in Nunningen, als Präsident, und Hans Peter Hängli, von Nunningen, in Aesch BL. Beide führen Einzelunterschrift.

5. Juni 1974.
Jugendreisebüro AG, in Reinach BL, Betrieb eines Jugendreisbüros, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1971, S. 2099). Die Gesellschaft wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

5. Juni 1974. Bauten.
Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Augst, in Augst, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 541), mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien neu: Dr. Georg Steiner, von Winterthur und Neftenbach, in Basel.

5. Juni 1974. Textilmaschinen.
Kamber, in Sissach, Büro für Textilanwendungstechnik; Handel mit und Vertretung in Textilmaschinen (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 126). Diese Einzelirma wird infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven gemäße Bilanz per 31. Dezember 1973 an die «Kamber AG», in Sissach, gelöscht.

5. Juni 1974. Textilmaschinen.
Kamber AG, in Sissach, Allmendweg 35, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 15. Mai 1974. Zweck: Planung, Fabrikation und Montage von Textilmaschinen und -anlagen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: Fr. 200.000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 500. Uebernahme: Aktiven von Fr. 700.023,01 und Passiven von Fr. 537.478,70 der bisherigen Einzelirma «Kamber», in Sissach, gemäße Sacheinlagevertrag vom 15. Mai 1974 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973. Für den Aktivüberschuss von Fr. 162.544,31 erhält der Sacheinleger 63 Namenaktien zu Fr. 1000 und 198 Namenaktien zu Fr. 500 sowie eine Gutschrift von Fr. 544,31 auf Konto-Korrent. Die restlichen 39 Aktien wurden in bar liberriert. Die seit dem 1. Januar 1974 von der Einzelirma «Kamber» in Sissach, getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingegangen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Albert Kamber, von Hängendorf SO, in Zuzgen, Präsident mit Einzelunterschrift; Marianne Wirth, von Mogelsberg SG, in Luzern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Josef Bucher-Sommerhalder, von Sins AG, in Rheinfelden, Mitglied ohne Unterschriftsberechtigung.

5. Juni 1974.
Genossenschaft Industrieleise im Kittler, in Frenkendorf. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche den Betrieb eines ihren Mitgliedern dienenden Industrieleises im Kittler bezweckt. Dieser Zweck wird insbesondere erreicht durch Beschaffung der benötigten Landparzellen, Bau, Unterhalt, Betrieb usw. des Industriestammleises und Sicherstellung der Finanzierung des Unternehmens. Die Statuten datieren vom 31. Mai 1974. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Eine Nachschusspflicht der Genossenschafter besteht nicht. Die Mitteilungen der Genossenschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Mitglieder und die Bekanntmachungen durch Publikation im SHAB, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Emil Schwob, von Ramllinsburg, in Bubendorf, als Präsident; Kurt Bader, von Langendorf SO und Holderbank SO, in Gelterkinden, als Vizepräsident, und Ferdinand Wetzel, von und in Basel, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Rheinstasse 113 (bei Regionallager-Genossenschaft Coop Frenkendorf).

5. Juni 1974.
Milchgenossenschaft Ormalingen, in Ormalingen (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1972, S. 492). Aus dem Vorstand ist Ernst Schaub-Wüthrich, Aktuar, ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Walter Eglin, von Muttenz, in Rothenfluh, wurde zum neuen Aktuar ernannt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier je zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

5. Juni 1974. Bäckerei.
Josef Alder, in Neuhäusen am Rheinfall, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 277 vom 24. 11. 1944, S. 2600). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Juni 1974. Restaurant.
Heinz Sonderegger, in Schaffhausen, Uebernahme von Vertretungen usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1969, S. 2295). Die Geschäftsnatur wird geändert in: Betrieb des Restaurants Winde.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

22. Mai 1974.
EO Immobilien- & Finanz AG, in Mörschwil SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Mai 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf, Vermietung und Verpachtung und Vermittlung von Grundstücken sowie Finanzierung von Immobiliengeschäften. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung das Grundstück Nr. 964, Grundbuch St. Gallen, zum Preise von Fr. 55.000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Edwin Nuber-Kobel, von Bertschikon, in Lustmühl, Gemeinde Teufen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Fahrstrasse, bei Josef Jud.

5. Juni 1974. Hoch- und Tiefbau.
Conte AG, in Wil SG, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1974, S. 1290). Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Heinz Kellenberger, von Walzenhausen; Hans Scherrer, von Kirchberg SG, beide in Flawil, und Albin Giger, von Quarten, in Oberuzwil SG, sowie Kollektivprokura zu zweien an Susanne Fröh, von Mogelsberg, in Flawil.

5. Juni 1974. Clichés usw.
Löppe AG, in A u S, Vertrieß von Clichés und Karten usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1973, S. 1682). Dr. Josef Schöbi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Löppe; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

5. Juni 1974. Technische Neuheiten.
World AG, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Handel mit technischen Neuheiten (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3312). Ernst Burkard, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Hans Rudolf Studer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

5. Juni 1974.
Teppichhaus E. Kretz A.G., in St. Gallen, Gross- und Detailhandel in Bodenbelägen aller Art usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1973, S. 1617). Die Prokura von Margrit Jakob ist erloschen.

5. Juni 1974. Kupplungsbeläge usw.
Frieter AG, in Gams, Handel mit Kupplungs- und Bremsbelägen usw. (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1972, S. 2511). An der Generalversammlung vom 29. Mai 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 60.000 auf Fr. 100.000 erhöht durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberriert sind. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

5. Juni 1974.

Verband akademischer Wirtschaftsprüfer, in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 125). An der Generalversammlung vom 15. März 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht berührt.

5. Juni 1974. Konfektion.

Elisabeth Röllin-Rist, in Uznach SG, Handel mit Damen-, Herren- und Kinderkonfektion (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 428). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Röllin Mode», in Uznach.

5. Juni 1974.

Röllin Mode, in Uznach. Inhaber der Firma ist Othmar Röllin, von Neuheim ZG, in Uznach. Einzelprokura wird erteilt an Sylvia Röllin-Bochsler, von Neuheim ZG, in Uznach. Handel mit Damen-, Herren- und Kinderkonfektion. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Elisabeth Röllin-Rist», in Uznach. Hauptplatz.

5. Juni 1974. Schlosserei.

E. Rohner, in Rebstein, Schlosserei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1965, S. 443). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Rohner Heinz», in Rebstein.

5. Juni 1974. Schlosserei.

Rohner Heinz, in Rebstein. Inhaber der Firma ist Heinz Rohner-Bischofberger, von und in Rebstein SG, Betrieb einer Schlosserei und Ausführung sanitärer Installationen. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «E. Rohner», in Rebstein. Püntstrasse.

5. Juni 1974. Lebensmittel.

K. Schoch-Lörtscher, in St. Gallen, Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1954, S. 1231). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Juni 1974. Bäckerei.

Albert Engeler, in St. Gallen, Bäckerei-Konditorei und Spezerei-handlung (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1900). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

8. Mai 1974. Industrieprodukte.

Rando AG, in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 26. 4. 1974. Zweck: Import und Export von Industrieprodukten aller Art. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verkaufen, verwalten und verwahren, sowie die Abwicklung von Finanzgeschäften und die Verwaltung von Vermögen übernehmen und sich an anderen ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder; nämlich: Frank Klostermann, staatenlos, Präsident; Christine Krause, von Basel-Stadt; Ada Magini, von Lavertezzo, alle in Davos. Präsident zeichnet einzeln. Domizil: Talstrasse 57.

5. giugno 1974. Operazioni fiduciarie.

Sideriti S.A., in Mesocco. Nuova società anonima con statuti del 28 maggio 1974. Scopo: l'esercizio di tutte le operazioni di carattere fiduciario in Svizzera e all'estero; l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto; l'acquisto e la vendita di beni immobili, soltanto trovantis all'estero. Partecipazione a imprese similari e a società industriali, commerciali ed immobiliari trovantis all'estero. Capitale sociale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e sul Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Gustavo Lanfranchi, da Poschiavo, in Lugano. Recapito: c/o Rinaldo Cicco.

5. Juni 1974. Hotel.

M. Baechle, in Valbella, Gemeinde Vaz/Oberbaz, Hotelbetrieb (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 626). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

5. Juni 1974. Hotel.

H. Hitz, in Celerina/Schlarigna. Inhaber: Hans Ulrich Hitz, von Churwalden, in Celerina/Schlarigna. Betrieb des Hotels Secchi. Via Maistra.

5. giugno 1974. Operazioni di transito.

Petit-fois S.A., in Pontresina, operazioni di transito (FUSC del 2. 2. 1973, N° 27, p. 331). Statuti modificati il 30. 5. 1974. Nuovo scopo: l'effettuazione di operazioni di transito, l'assunzione e la concessione di rappresentanza, operazioni di importazione ed esportazione di generi diversi, operazioni mobiliari, immobiliari, commerciali e sfruttamento di marchi e brevetti propri o di terzi in genere; la partecipazione ad imprese di rappresentanza, commerciali, industriali, immobiliari, finanziarie, sfruttamento di marchi e brevetti propri e di terzi; la concessione di finanziamenti nonché la conclusione di operazioni fiduciarie. La possibilità di concedere avalli, fidejussioni, ipoteche e in generale garanzie personali e reali, consentire, trascrizioni e ammortamenti.

5. giugno 1974. Titoli, ecc.

Frosone S.A., in San Vittore, titoli, ecc. (FUSC del 9. 3. 1973, N° 57, p. 651). Sandro Robbani, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Remo Storni, da ed in San Vittore. Nuovo recapito: c/o Remo Storni.

5. Juni 1974.

Società de scuder Falera, in Falera, Genossenschaft (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1965, S. 2976). Gion Casutt, Präsident; Christian Casutt, Aktuar sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Gion Giacun Winzap, Präsident; Gion Giacun Cabrin, Aktuar, beide von und in Fellers. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

5. giugno 1974. Partecipazioni, ecc.

Aquilegia S.A., in Mesocco, partecipazioni, ecc. (FUSC del 25. 9. 1964, N° 223, p. 2888). Con atto pubblico del 28 maggio 1974 la società ha deciso il proprio scioglimento. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Aquilegia S.A., in liquidazione**. Liquidatore unico è l'attuale amministratore unico Bruno Rezzonico, con diritto di firma singola, come finora.

5. Juni 1974.

Regionale Bäckereigenossenschaft Samedan, in Samedan (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1964, S. 796). Otto Valentin, Präsident, und Achille Samedani, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige des Geschäftsführers Alfons Majer sind erloschen. Neue Vorstandsmitglieder: Otto Turnes, von Schiers, in St. Moritz, Präsident; Roberto Godenzi, von und in Poschiavo, Vizepräsident; Emilio Hess, von Schleithelm, in Pontresina, Aktuar. Neuer Geschäftsführer: Achille Samedani, von Poschiavo, in St. Moritz, Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Puntveidas.

5. Juni 1974.

Wecoma Finanz- und Handels AG, in Chur (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1971, S. 810). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. 5. 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Wecoma Finanz- und Handels AG**, in Liq. durch den einzigen Liquidator Bruno Tscholl, von Sta. Maria i. C., in Chur, durchgeführt; er zeichnet einzeln. Die Unterschrift von Dr. Ulrich Gadiant ist erloschen.

5. Juni 1974. Verwaltung von Vermögenswerten usw.

Grimonex A.G., in Chur, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1971, S. 2738). Walter Jakob Guyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Melchior Vogler, von Vilters SG, in Wangs, Gemeinde Vilters. Neues Domizil: c/o Refidessa Treuhändergesellschaft, Bahnhofstrasse 9.

Aargau — Argovie — Argovia

30. Mai 1974. Apparate, Maschinen, Förderanlagen usw.

Spribag Aktiengesellschaft, in Widen, Apparate, Maschinen und Förderanlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1972, S. 1614). Der Präsident Dr. Huldreich Widmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Mario Oss-Ringold ernannt; er führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige Mitglied Georg Senn wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er ist nicht mehr Direktor, führt aber weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Der bisherige stellvertretende Direktor Nino Bombelli wurde zum Direktor ernannt; er zeichnet auch künftig kollektiv zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Bruno Roth, dessen bisherige Prokura damit erloschen ist, sowie an Hans Moser, von Stein (Toggenburg) SG, in Dietikon ZH, und Paul Seidel, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg (Mutschellen). Die Prokura von Kurt Frey ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Bellikonstrasse 218.

30. Mai 1974. Technische Entwicklungen, Konstruktionen usw.

Aliva Aktiengesellschaft Baden (Schweiz), in Baden, Ausarbeitung technischer Entwicklungen, Konstruktionen und Erfindungen über Maschinen aller Art (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 963). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Paul Gmür-Henggeler, von Amden SG und Zürich, in Zürich. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Rudolf Wehrli; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Georg Haag wohnt nun in Widen AG.

30. Mai 1974. Küchen- und Haushaltsgegenstände.

Franco Cinelli, in Turgi, Wil, Hasenweg 7a. Inhaber dieser Firma ist Franco Cinelli-Cantini, italienischer Staatsangehöriger, in Turgi-Wil. Verkauf von Küchen- und Haushaltsgegenständen.

30. Mai 1974.

Trasan Immobilien AG, in Menziken. Domizil: bei Hans Trachsel-Sandmeier, Emmet 223. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 7. Mai 1974. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 700 000, voll liberriert und eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 500 und 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäß Sacheinlagevertrag vom 7. Mai 1974 von der Mitgründerin Marie Trachsel-Sandmeier die Liegenschaften Grundbuch Menziken Nm. 1631-1635 zum Preise von Fr. 1 085 000, abzüglich Grundpfandschulden von Fr. 385 000 zu der voll an das Grundkapital angeordneten Kaufpreiserstattung von Fr. 700 000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder gegen schriftliche Empfangsbestätigung. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Hans Trachsel-Sandmeier, von Wattenwil BE, in Menziken; weiteres Mitglied: Marie Trachsel-Sandmeier, von Wattenwil BE, in Menziken. Sie führen Einzelunterschrift.

30. Mai 1974.

Darlehenkasse Kaisten, in Kaisten, Genossenschaft (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1970, S. 2163). An der Generalversammlung vom 16. März 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetretten sind. Neue Firma: **Rafffeisenkasse Kaisten**. Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes sowie damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Rafffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt, wie bisher; ausserdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrag ihres Anteilsscheines verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter, kollektiv zu zweien. Verwalter ist Armin Rehmann, von und in Kaisten.

30. Mai 1974. Beteiligungen usw.

Motor-Columbus, Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, in Baden (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1974, S. 1004). An der Generalversammlung vom 28. Mai 1974 wurde das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 900 000 000 durch Ausgabe von 80 000 neuen, voll liberrierten Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 130 000 000 erhöht. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag (Aktientauschvertrag) vom 11. April 1974 von der Firma «Walter Haefner Holding A.G.», in Zürich, 60 000 voll einbezahlte Namenaktien der Firma «Mobag», Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich, zu Fr. 1000. Nettwert zum Gesamtpreis von Fr. 104 400 000. Die Firma «Walter Haefner Holding A.G.» erhielt in Anrechnung auf diesen Uebernahmepreis 48 000 neue Inhaberaktien der Firma «Motor-Columbus A.G.» zu Fr. 500, ergebend gesamthaft Fr. 72 900 000, sowie eine Gutschrift von Fr. 31 500 000. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: **Motor-Columbus AG (Motor-Columbus SA)** (Motor-Columbus Ltd.). Der Zweck ist nun folgender: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen, Konzessionen und anderen Rechten, ferner Bau und Betrieb industrieller und sonstiger Anlagen für eigene oder fremde Rechnung sowie Beratungen und Geschäftsführungen. Sie kann im weiteren alle mit ihrem Zweck zusammenhängenden Finanzgeschäfte vornehmen und auch Immobilien erwerben. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 130 000 000, ist voll liberriert und eingeteilt in 260 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Als weiteres, nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Walter Haefner-Broussine, von Zürich, in Küsnacht ZH.

31. Mai 1974. Gütertransporte.

Klaus Lemblé, bisher in Langenbruck BL, Ausführung von Gütertransporten im In- und Ausland (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1972, S. 1843). Diese Firma hat ihren Sitz nach Schupfart, Hofacker 175, verlegt. Der Firm inhaber Klaus Lemblé-Nölling, von Basel, wohnt nun in Schupfart.

31. Mai 1974. Rohmaterialien, Maschinen usw.

Comer AG, in Aarau. Domizil: bei der Firma Rommelaug, Bahnhofstrasse 17. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. Mai 1974. Zweck: Vertrieb von Rohmaterial, Maschinen, Apparaten und Geräten. Sie kann auch Vertretungen übernehmen, Finanzierungen der verschiedensten Art durchführen, sich an anderen Unternehmen beteiligen wie auch Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, sofern alle Adressen bekannt sind, auch durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Ernst Meile-Keller, von Winterthur, in Kolliken AG. Direktor mit Einzelunterschrift: Franco Buchbinder, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (Italien).

31. Mai 1974. Hoch- und Tiefbau.

Grundmann AG, in Suhr, Baugeschäft für Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1961, S. 2414). Das bisher einzige Mitglied Werner Grundmann heisst Werner Grundmann-Weber. Er wurde zum Präsidenten ernannt und führt auch künftig Einzelunterschrift.

Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Werner Grundmann-Läuchli, von Kirchindach BE, in Seengen AG, und Hans Grundmann, von Kirchindach BE, in Suhr. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokura von Dora Häusermann-Grundmann ist erloschen.

31. Mai 1974. Antiquitäten.

Pantika AG, in Baden, Handel mit Antiquitäten, Kunst- und Dekorationsgegenständen usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1972, S. 1233). An der Generalversammlung vom 7. Mai 1974 wurde die Auflösung dieser Gesellschaft beschlossen und festgestellt, dass die Liquidation bereits durchgeführt ist. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingehen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

31. Mai 1974. Hydraulische Aggregate und Maschinen.

Rollstar AG, in Egliswil, Herstellung von und Handel mit hydraulischen Aggregaten und Maschinen (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 298). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die bisher nicht zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglieder Gottlieb Rey-Holliger, von Scherz AG, in Egliswil, und Josef Köpfli-Widrig, von Dietwil AG, in Wil SG.

31. Mai 1974. Maschinen usw.

Oehler Aarau AG, in Aarau, Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1974, S. 779). Kurt Oehler-Lottenbach ist nicht mehr Präsident und Delegierter; er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Dr. Fritz Kern-Wittwer, nun in Schaffhausen wohnhaft, ernannt; er führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist die Prokura von Samuel Weber-Umiker erloschen.

31. Mai 1974. Hoch- und Tiefbau usw.

Greub AG, in Zeihen, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 862). Johann Greub-Treier ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; sein Unterschriftenrecht ist erloschen. Ferner ist das Mitglied Ida Greub-Treier aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit ihr Unterschriftenrecht erloschen ist. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Robert Greub-Birri, von Rohrbach BE, in Zeihen. Er führt Einzelunterschrift. Ferner wurde Einzelunterschrift erteilt an Myrtha Greub-Birri, von Rohrbach BE, in Zeihen.

31. Mai 1974.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassungen in Aarau, Baden, Brugg, Wettingen und Wohlen (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3216). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Titel Ehrenpräsident, Generaldirektor, stellvertretender Generaldirektor, Direktor, stellvertretender Direktor, Vizedirektor und Verwalter werden im Handelsregister gelöscht. Die betreffenden unterschriftsberechtigten Personen zeichnen nach wie vor kollektiv zu zweien.

31. Mai 1974.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3216). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Schoch, von Zürich, in Scherz AG. Ferner ist die Prokura von Rudolf Schulz erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

4 giugno 1974. Amministrazione di patrimoni.

Egaleria S.A., in Giubiasco, amministrazione di patrimoni, ecc. (FUSC del 16. 4. 1970, N° 87, p. 848). società anonima. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 20. 5. 1974, N° 116, p. 1388).

Ufficio di Locarno

31 maggio 1974. Affari nel campo chimico.

Comerchim S.A., precedentemente a Lugano (FUSC del 17. 4. 1974, N° 88, p. 1018). società anonima. Con decisione assembleare del 28 maggio 1974, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Lavertezzo. Gli statuti primitivi portano la data del 1° aprile 1974 e sono stati modificati il 28 maggio 1974. Scopo: ogni genere di affari industriali, finanziari e commerciali segnatamente nel campo chimico; la partecipazione ad altre società nonché l'assunzione di amministrazioni fiduciarie. La società può acquistare, vendere e gravare immobili. Capitale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da uno a tre membri. Attuale amministratore unico con diritto di firma individuale. Dr. Enrico Pagani, da Massagno, in Lugano.

5. giugno 1974. Azienda agricola.

Tereni alla Maggia S.A. Succursale di Ascona, in Ascona (FUSC del 21. 3. 1967, N° 67, p. 994), con sede principale a Locarno. La firma di Alfredo Leemann, deceduto, è cancellata.

5. giugno 1974. Banca.

Comer Banca S.A., succursale di Locarno (FUSC del 18. 5. 1974, N° 106, p. 1265), con sede principale a Lugano. Giancarlo Martinelli, vice-direttore è ora domiciliato a Pazzallo.

5. giugno 1974. Banca.

Comer Banca S.A., succursale di Ascona (FUSC del 18. 5. 1974, N° 106, p. 1265), società anonima con sede principale a Lugano. Giancarlo Martinelli, vice-direttore, è ora domiciliato a Pazzallo.

Ufficio di Lugano

4 giugno 1974. Partecipazione, ecc.

Zelar S.A., in Lugano o. Società anonima con atto notarile e statuto del 31. maggio 1974. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione; la società potrà amministrare titoli e valori di qualsiasi specie di società quotati e non quotati sulle borse valori svizzere ed estere; acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale: Giovanni Colombo, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9 c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

4 giugno 1974.

Cassa rurale di Cademario, in Cademario, fornire al pubblico la possibilità di collocare a frutto le sue economie, ecc., società cooperativa (FUSC del 30. 5. 1968, N° 125, p. 1161). Con verbale dell'assemblea generale del 19 aprile 1974 la società ha modificato la ragione sociale in: **Cassa Rafffeisen di Cademario** e lo scopo in: favorire il risparmio e il credito, come puro lo svolgimento di altre operazioni bancarie. Congiungendo gli sforzi dei suoi soci, essa intende promuovere il benessere materiale e sociale della popolazione e servire la comunità. La società ha pure deciso di modificare le modalità di firma nel senso che la cooperativa è vincolata legalmente dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, del segretario e del gerente e l'amministrazione è ora composta di almeno 3 membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure altri punti non soggetti a pubblicazione. Luigi Vanetta, da ed in Cademario, è gerente con firma collettiva a due.

4 giugno 1974. Abbigliamento, ecc.

Fabiani Irma, in Lugano. Titolare: Irma Fabiani, da Rossa, in Sorengo, agente con il consenso del marito Angelo Fabiani. Abbigliamento maschile e femminile. Via Luvin. 1.

4 giugno 1974. Orticoltura, ecc.

Bischof Werner, in Lugano, orticoltura e giardinieri, ecc. (FUSC del 21. 10. 1949, N° 247, p. 2740). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

4 giugno 1974. Confeetteria, ecc.

Sandro Vanni S.A., in Caslano, prodotti di confetteria, ecc. (FUSC del 6. 5. 1971, N° 104, p. 1088). Franco Jori, di nazionalità italiana, in Ponte Tresa, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con altro avente diritto.

4 giugno 1974. Merci, ecc.

Marnin, Tilden & Co. Lugano S.A., in Lugano, il commercio di merci, ecc. (FUSC del 26. 4. 1971, N° 95, p. 978). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30 maggio 1974 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Marnin Tilden & Co. Lugano S.A.**, in liquidazione, da Giovanni Kessler, già amministratore unico ora liquidatore con firma individuale.

4 giugno 1974. Partecipazioni, ecc.

Interfringra S.A., in Lugano, acquistare, amministrare partecipazioni, ecc. (FUSC del 20. 11. 1969, N° 272, p. 2681). La firma di Kenneth A. Lawder, già direttore, è estinta. Richard L. Bowditch, di nazionalità americana, in New York, è stato nominato direttore con firma individuale.

4 giugno 1974. Titoli azionari, ecc.

Financial Brokers SA, precedentemente a Chiasso, la compravendita di titoli azionari, ecc. (FUSC del 25. 1. 1973, N° 20, p. 244). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 maggio 1974 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano e di modificare lo scopo in: compravendita di titoli azionari, per conto di terzi, compravendita obbligazioni per conto terzi, mediazioni di compravendita di società od enti. La società potrà inoltre partecipare e finanziare altre imprese, nonché emettere prestiti obbligazionari in Svizzera od all'estero, per conto terzi. La ditta potrà altresì effettuare, in generale il commercio di preziosi ed in particolare quello di diamanti. Lo statuto originale del 9 gennaio 1973 è stato modificato di conseguenza. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; amministratore unico con firma individuale: Renato Bulli, da Lignoretto, in Balerna. Recapito: Via Serafino Balestra 27 c/o Office Assist S.A.

4 giugno 1974.

Cassa Rurale di Maroggia, in Maroggia, fornire al pubblico la possibilità di collocare a frutto le sue economie, ecc. società cooperativa (FUSC del 19. 4. 1972, N° 91, p. 987). Con verbale dell'assemblea generale del 15 marzo 1974 la società ha modificato la ragione sociale in: **Cassa Raiffeisen di Maroggia** e lo scopo in: favorire il risparmio e il credito, come pure lo svolgimento di altre operazioni bancarie. Congiungendo gli sforzi dei suoi soci, essa intende promuovere il benessere materiale e sociale della popolazione e servire la comunità. La società ha pure deciso di modificare le modalità di firma nel senso che la cooperativa è vincolata legalmente dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, del segretario e del gerente e l'amministrazione è ora composta di almeno 3 membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Giuseppe Cavadini, da Pedrinato, in Maroggia, è gerente con firma collettiva a due.

Distretto di Mendrisio

4 giugno 1974.

Autotecnica S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 30 maggio 1974. Scopo: la gestione di un'officina per lavori da elettroutensili e riparazioni meccaniche; compra vendita di automobili ed autocarri. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri; amministratore unico: Aldo Medici, da ed in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: via Dante, 6830 Chiasso, uffici propri.

4 giugno 1974. Immobili.

SPEC - Società Progettazione Edile e Costruzione S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 29 maggio 1974. Scopo: la progettazione edile e la costruzione di immobili, la coordinazione tecnica dello sviluppo immobiliare e della costruzione, la consulenza immobiliare, la realizzazione di affari immobiliari e la promozione di vendite immobiliari, la tenuta di contabilità e di amministrazioni patrimoniali, l'amministrazione di condomini, nonché la facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri; amministratore unico: Aldo Quadri, da Balerna, in Coldrerio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Maspoli-Noseda-Vassalli-Pagani, Amministrazioni, Corso San Gottardo 33, 6830 Chiasso.

4 giugno 1974. Distributori automatici, ecc.

Dab S.A., in Chiasso, vendita di apparecchi distributori automatici, ecc. (FUSC del 7. 6. 1973, N° 131, p. 1647). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Maroggia (FUSC del 18. 5. 1974, N° 106, p. 1265).

4 giugno 1974. Partecipazioni.

Witiko Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 14. 6. 1972, N° 137, p. 1541). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 24. 5. 1974, N° 119, p. 1430).

4 giugno 1974.

Banca della Svizzera Italiana (Bank der italienischen Schweiz) (Banque de la Suisse Italienne), succursale di Mendrisio (FUSC del 25. 2. 1974, N° 46, p. 531), società anonima con sede principale a Lugano. Carlo Persch, già presidente; Dr Carlo Bombieri; Emilio Brusa e Dr Alfredo Hirs, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr Ettore Tenchio, da Verdabbio GR, in Coira, presidente; Dr Antonio Monti, cittadino italiano, in Milano (I), vice-presidente; Gianfranco Antognini, amministratore delegato (confermato); Giuseppe Bertola, da Vacallo, in Zurigo (nuovo); Nello Bottani, da Agra, in Zurigo (nuovo); Raoul Casella; Dr Bruno Censi; Francesco Cingano e Dr Guido Lepori (confermati), membri: tutti con firma collettiva a due.

4 giugno 1974.

Banca della Svizzera Italiana (Bank der italienischen Schweiz) (Banque de la Suisse Italienne), succursale di Chiasso (FUSC del 25. 2. 1974, N° 46, p. 531), società anonima con sede principale a Lugano. Carlo Persch, già presidente; Dr Carlo Bombieri; Emilio Brusa e Dr Alfredo Hirs, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr Ettore Tenchio, da Verdabbio GR, in Coira, presidente; Dr Antonio Monti, cittadino italiano, in Milano (I), vice-presidente; Gianfranco Antognini, amministratore delegato (confermato); Giuseppe

Bertola, da Vacallo, in Zurigo (nuovo); Nello Bottani, da Agra, in Zurigo (nuovo); Raoul Casella; Dr Bruno Censi; Francesco Cingano e Dr Guido Lepori (confermati), membri: tutti con firma collettiva a due.

5 giugno 1974.

Associazione Chiassese Pro Infanzia e Colonia Climatica «La Perletta» (Donazione Luisa e Pietro Chiesa), in Chiasso (FUSC del 17. 9. 1964, N° 216, p. 2811). Guido Bianchi, deceduto e Pia Stoppa nata Corti, dimissionaria, non fanno più parte dell'ufficio di presidenza: le loro firme sono estinte. Attualmente l'ufficio di presidenza è composto come segue: Dr Franco Chiesa, già membro, presidente; avv. Fernando Pedrolini, da Cabbio, in Chiasso (nuovo); Teresina Bernasconi, da ed in Chiasso (nuova); Rina Realini; Rosa Sala; prof. Mario Gilardi (confermati), membri; Antonio Verga, segretario-cassiere (confermato). L'associazione è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di un membro dell'ufficio di presidenza con il presidente, come precedentemente.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Morges

27 mai 1974. Immeubles.

St. Louis SA, a Morges, affaires immobilières (FOSC du 20. 2. 1973, p. 489). La signature de Conrad Henry Tuetsch, directeur, est radiée.

27 mai 1974. Transports.

Charles Decarmine, à Prévèrèges, entreprise de transports (FOSC du 14. 12. 1974, p. 3184). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

27 mai 1974. Denrées coloniales.

Demaurex & Cie S.A., à Chavannes-près-Renens, denrées coloniales en gros ainsi que la vente des vins (FOSC du 24. 5. 1972, p. 1327). Pierre Demaurex, administrateur-délégué et secrétaire est en outre vice-président. Olivier Demaurex, actuellement fondé de procuration a été nommé sous-directeur. Le mode de signature de Pierre Demaurex et Olivier Demaurex n'est pas modifié.

27 mai 1974.

Aladna Gerlings Engineering S.A., à Prévèrèges, développement, vente, mise en valeur de procédés techniques et de machines pour la fabrication de produits en matière synthétiques (FOSC du 18. 5. 1973, p. 1453). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 20 mai 1974, la société a décidé de réduire au sens de l'art. 735 CO son capital de fr. 137.500 à fr. 13.800. Les actions anciennes sont annulées et remplacées par 138 actions nouvelles au porteur de fr. 100 entièrement libérées; de porter son capital social de fr. 13.800 à fr. 50.000 par l'émission de 362 actions au porteur de fr. 100 chacune entièrement libérées. Le nouveau capital social est de fr. 50.000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100 chacune entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

29 mai 1974.

Retro S.A., société anonyme ayant précédemment son siège à Genève (FOSC du 5. 10. 1971, p. 2425). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 15 mai 1974, la société a décidé de transférer son siège social à Lussy-sur-Morges. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société pour but l'achat, la vente, l'exploitation, la location et la construction de tous immeubles sis à l'étranger, notamment l'acquisition de la Société Domus; à Monaco, moyennant le prix de NF 76.000 d'un immeuble sis à Mougins (Alpes Maritimes). La société n'aura aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Les statuts originaux portent la date du 28 juin 1961 et ont été modifiés le 15 mai 1974. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1.000 chacune au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur unique Pierre Oederlin, a démissionné; sa signature est radiée. Gladys, épouse de Jean Nussbaumer, de Fribourg et Oberägeri, à Lussy-sur-Morges, est nommée administratrice unique avec signature individuelle. Bureau: chez Gladys Nussbaumer.

29 mai 1974. Produits alimentaires.

Claude-Henry Bédard, à St-Sulpice, distribution de produits alimentaires et cosmétiques (FOSC du 12. 12. 1973, p. 3294). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

29 mai 1974.

S.I. Tour-Résidence S.A., à Morges (FOSC du 27. 7. 1972, p. 2001). Nouvelle adresse: En l'Etude du notaire Francis Sauvin, 3, place Dufour, à Morges.

31 mai 1974. Nettoyage.

Sofia Leone, à Prévèrèges. Le chef de la maison est Sofia Leone née Lopes da Florinda d'Italie, à Prévèrèges, dûment autorisée par son mari Pasquale Leone. Entreprise de nettoyages de locaux. Rue de Genève 5.

Bureau de Nyon

5 juin 1974. Appareils électro-ménagers.

Gérald Cohen, à Eysins, commerce d'appareils électro-ménagers, radios et télévisions (FOSC du 6. 5. 1974, p. 1233). Le siège de la maison est transféré à Nyon, place Bel-Air 4.

Bureau du Sentier

5 juin 1974. Café-restaurant.

Willy Rochat-Golay, aux Charbonnières, commune du Lieu. Titulaire: Willy Robert Rochat, allié Golay, du Lieu, aux Charbonnières, commune du Lieu. Café-restaurant du Terminus.

Bureau de Vevey

5 juin 1974. Participations.

Hoechst Fernost AG (Hoechst Extrême Orient S.A.), à Vevey (FOSC du 20. 9. 1971, p. 2258); participations. Capital social de fr. 500.000 augmenté à fr. 1.000.000 par l'émission de 500 actions nouvelles nominatives de fr. 1.000, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 1.000.000, entièrement libéré et divisé en 1.000 actions nominatives de fr. 1.000. Statuts modifiés le 31 mai 1974.

Bureau d'Yverdon

4 juin 1974. Tabac.

Société anonyme Vautier frères, succursale de BAT (Suisse) S.A., à Yverdon (FOSC du 13. 11. 1973, p. 3033), avec siège social à Genève, manufacture du tabac. Peter-Alec Richardson, administrateur démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée; James-Jospon Whitworth, de Grande-Bretagne, à Onex GE, est nommé administrateur; il est également directeur, avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement. Procuration collective avec un administrateur, limitée à la succursale est conférée à Peter Riem, de Grafenried BE, à Genève. La procuration de John Power-Wallis est éteinte.

4 juin 1974.

Etanchéité Yverdon S.A., à Yverdon (FOSC du 31. 1. 1972, p. 265 et 14. 2. 1972, p. 383). L'administrateur Jean-Paul Roulin, secrétaire, est démissionnaire; sa signature est radiée. Le conseil d'administration est composé de André Maire, président, et de Jean-Daniel

Pasche, administrateur inscrit, nommé secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Les pouvoirs de André Maire et Jean-Daniel Pasche, sont modifiés en conséquence.

4 juin 1974.

Caisse de Crédit mutuel d'Yvonand, à Yvonand, société coopérative (FOSC du 1. 6. 1971, p. 1326). Nouveaux statuts du 15 mars 1974. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen d'Yvonand**. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO): les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Administration: 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Pierre Cortes, de Dompière et Prévionloup, à Yvonand, gérant. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

5 juin 1974. Outillages.

Leca S.A., à Yverdon, outillages (FOSC du 3. 8. 1972, p. 2055). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 mai 1974, la société a porté son capital social de fr. 50.000 à fr. 100.000, par l'émission de 100 actions de fr. 500, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 100.000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Les statuts ont été en outre modifiés sur un autre point non soumis à publication. L'administratrice Ruth Calame, vice-présidente, a démissionné; sa signature est radiée. Le conseil d'administration est composé de Ernst Frey, de Zurich, à Unterägeri, président, et de Jean Calame, actuellement aux Tuileries de Grandson, vice-président (inscrit jusqu'ici comme président). Pierre Cevy de Cheseaux-sur-Lausanne, à Yverdon, est secrétaire hors conseil. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les pouvoirs de Jean Calame sont modifiés en ce sens.

5 juin 1974. Café.

A. Payot, à Yverdon, café, tea-room (FOSC du 29. 9. 1966, p. 3056). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Wallis - Valais - Valles

Bureau de St-Maurice

5 juin 1974. Immeubles.

Jean Kamerzin, à Martigny. Titulaire: Jean Kamerzin, d'Icogne, à Martigny. Agence immobilière et toutes activités s'y rattachant. Rue de la Fusion 25.

5 juin 1974.

Caisse de crédit mutuel de Doréaz, à Doréaz, société coopérative (FOSC du 15. 1. 1973, p. 113). Nouveaux statuts du 16. 3. 1974. Nouvelle raison sociale: **Caisse Raiffeisen de Doréaz**. But: opérations d'épargne et de crédit et toutes affaires annexes pour promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sont solidairement tenus de faire des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 40 fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration de 3 membres au moins. Firmin Jordan est démissionné; sa signature est radiée. Il est remplacé comme vice-président par Jean Jordan de et à Doréaz. La société est engagée par les signatures collectives à deux des président, vice-président, secrétaire, et gérante: Danielle Jordan, de et à Doréaz.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

21 mai 1974.

Typo-Offset 2000 Imprimerie Perrin & Perret S.à.r.l. à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Suivant acte authentique et statuts du 4 mars 1974, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour but l'exploitation d'une imprimerie ainsi que tous travaux en rapport avec cette activité. Le capital social est de fr. 60.000. Les associés sont: René Marcel Perrin, de Noiraigue, à Colombier NE, pour une part de fr. 30.000, et Blaise André Perret, de La Sagne, à Neuchâtel, pour une part de fr. 30.000. Les parts sont entièrement libérées en nature par les apports effectués à la société comme suit: Apport de René Marcel Perrin: une linotype, avec équipement complet, estimée et acceptée pour fr. 30.000. Apport de Blaise André Perret: une machine à imprimer, à cylindres, Heidelberg et une platine Heidelberg, avec équipement complet, estimées et acceptées pour fr. 30.000. Ces apports ont été faits et acceptés pour le prix de fr. 60.000 et payés aux apporteurs par la remise à chacun d'eux d'une part sociale de fr. 30.000, entièrement libérée. L'organe de la société est la FOSC. Les deux associés ont été nommés gérants avec signature collective à deux. Locaux: Grand rue 9, à Corcelles.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 juin 1974. Horlogerie.

Girard-Perregaux S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente de montres, mouvements, etc. (FOSC du 6. 2. 1974, N° 30, p. 358). Adolf Brändle, de Alt St. Johann SG, à Kilchberg ZH, a été nommé administrateur sans signature.

5 juin 1974.

Francis Matthey, Café de la Terrasse, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 8. 3. 1965, N° 55). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 juin 1974.

Eric Matthey, Café de la Terrasse, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Eric Matthey, du Locle, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation du café-brasserie de la Terrasse. Rue Jardinière 89.

5 juin 1974.

Sermet et Hurm, à La Chaux-de-Fonds, achat, vente et installation de meubles, tapis et tissus d'ameublement, à l'enseigne «Meubles Métropole», société en non collectif (FOSC du 13. 1. 1954, N° 9). La société est dissoute depuis le 1^{er} juin 1974. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

5 juin 1974.

Meubles Métropole, Marcel Rupp, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Marcel Rupp, d'Hombreg, à Thun, à La Chaux-de-Fonds. Achat, vente et installation de meubles, tapis et objets de décoration d'intérieur, tissus d'ameublement. Avenue Léopold-Robert 100.

Bureau de Neuchâtel

4 juin 1974.

Fiduciaire Mme A. Barrelet, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Aline Barrelet née Da Giau, veuve de Marc-André, de Boveresse, à Bevaix. Exploitation d'un bureau fiduciaire, gérances, comptabilité, etc. Fbg de l'Hôpital 96.

5 juin 1974.

Le Robinier S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 17. 12. 1955, N° 296, p. 3242). Par suite de démission, Jean-César Berney n'est plus administrateur unique; sa signature est radiée. Hans-Ernest Jester, d'Altavilla FR, et de Winterthur ZH, à Neuchâtel, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

5 juin 1974. Immeubles.
Monument S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 26. 11. 1958, N° 277, p. 3154). Nouvelle adresse: Etude Uhler et de Perrot, Rue de l'Evoile 15.

5 juin 1974.
Centre de Documentation scientifique et technique de l'Industrie Horlogère Suisse, à Neuchâtel, société coopérative (FOSC du 6. 12. 1969, N° 30, p. 295). Par suite de démission, la signature de Claude Steiner, administrateur-secrétaire, est radiée. Francis Berger, de Neuchâtel et Oberlangenegg BE, à Neuchâtel, est nommé administrateur-secrétaire avec signature collective à deux.

5 juin 1974.
Joseph Zeltani, à Neuchâtel, exploitation du Cercle National (FOSC du 3. 5. 1971, N° 101, p. 1055). Par suite du transfert du siège de la maison à Travers (FOSC du 29. 5. 1974, N° 123, p. 1477), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

5 juin 1974. Restaurant.
Richard Marcel, à Saint-Blaise. Le chef de la maison est Marcel Richard, de Bas-Vully FR, à Saint-Blaise. Procuration individuelle est conférée à son épouse Jeanine-Françoise Richard né Bétré, de Bas-Vully, à Saint-Blaise. Restaurant à l'enseigne «Guillaume Tell». Temple 11.

Genf – Genève – Ginevra

4 juin 1974. Station-service.
Edouard Acosta, à Meyrin, station-service (FOSC du 30. 7. 1973, p. 2138). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 juin 1974. Boucherie.
John Bersier, à Genève, boucherie, etc. (FOSC du 22. 1. 1962, p. 215). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 juin 1974. Boucherie.
P. Bouchoud, à Genève, boucherie-charcuterie (FOSC du 11. 3. 1966, p. 817). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 juin 1974. Editions.
«Publinter» Rals et Clé, à Carouge, toutes affaires d'édition, etc. société en nom collectif (FOSC du 19. 6. 1962, p. 1797). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

4 juin 1974. Parfumerie.
Camille Sforza, à Genève, parfumerie, produits d'entretien, etc. (FOSC du 8. 5. 1964, p. 1443). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 juin 1974. Ciments.
«Forum Trade» Pierre Broyon, à Genève. Chef de la maison: Pierre Broyon, de Gryon VD, à Hauteville NE. Importation, exportation et commerce de ciments, de pétrole et d'articles de diverses natures. 4, rue Bellot.

4 juin 1974. Conseils.
Costis Hopp, «Imbreas», à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} juin 1974. Associés: Pierre Dimitri Costis, de Grèce, à Genève, et Joao Carlos Hopp, du Brésil, à São Paulo (Brésil). Conseil en matière de création d'entreprises. 2, cours de Rive.

4 juin 1974. Aliments.
Raymond Cuche, à Genève. Chef de la maison: Raymond Cuche, du Pâquier NE, à Genève. Importation et vente d'aliments, literies et matériel pour animaux de laboratoire, 2, avenue Luserna.

4 juin 1974. Vêtements.
«Barma-Distribution» Daniel Pivano, à Genève. Chef de la maison: Daniel Pivano, de Genève, à Sciez (Haute-Savoie, F). Importation, diffusion, distribution de tout article de prêt-à-porter. 8, rue de Lyon.

4 juin 1974. Café-restaurant.
Rüesch & Poisot, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} juin 1974. Associés: Antoine Rüesch, de Bronschhofen SG, à Genève, et André Poisot, de Bronschhofen SG, à Genève. Signature: collective à deux des associés. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Charmilles». 40, rue des Charmilles.

4 juin 1974.
ASC, Applications Spéciales de Composants électroniques SA, à Genève (FOSC du 18. 4. 1974, p. 1029). Nouvelle raison de commerce: **ASC Audio-visuel System of Communication, English and German Language School SA**. Statuts modifiés le 30 mai 1974.

4 juin 1974.
Banque Pasche SA, à Genève (FOSC du 28. 1. 1974, p. 263). Louis Maire n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

4 juin 1974.
Banque de Titres SA, à Genève (FOSC du 17. 9. 1973, p. 2553). La procuration de Pierre Joye est radiée.

4 juin 1974.
INCAS International Counselling Associates SA, à Genève (FOSC du 30. 7. 1973, p. 2137). Signature individuelle a été conférée à Michel de Chalendar, de France, à Paris, directeur général.

4 juin 1974. Participations.
Maximus Financière SA, à Genève, toutes participations, etc. (FOSC du 8. 7. 1969, p. 1589). Mario Olivero n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans-Peter Oser, de Nenzlingen BE, à Founex VD, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 17, rue Bovy-Lysberg, chez Banque Gutzwiler, Kurz, Bungener SA.

4 juin 1974. Participations.
Nikura SA, à Chêne-Bougeries, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 mai 1974. But: participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres. La société n'exerce aucune activité dans le canton de Genève, sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Reynald Jaquero, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 114, chemin de la Montagne, chez Reynald Jaquero.

4 juin 1974. Automobiles.
Peugeot (Suisse) SA, à Genève, diffusion et vente en Suisse des véhicules automobiles «Peugeot», etc. (FOSC du 20. 12. 1973, p. 3367). Signature collective à deux a été conférée à Raymond Curcho, de Dommarin VD, à Lausanne, directeur adjoint.

4 juin 1974.
Société immobilière «Les Platanes», à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1969, p. 2608). Nouvelle adresse: 7, rue des Pierres-du-Niton, chez Pierre Poncet.

4 juin 1974. Huiles minérales.
Shell (Suisse) SA, à Genève, huiles minérales, etc., société anonyme (FOSC du 26. 2. 1974, p. 544). Les pouvoirs d'Heinrich Berli, de même que la procuration de Ludwig Morf, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Paul Rotermann, de Münsingen BE, à Aesch bei Birmensdorf ZH, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Werner Schwarz, de Trubschachen BE, à Bergdietikon AG.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Namensparheftes Nr. 95-18042, ausgestellt von der Filiale Fribourg der Schweizerischen Depoiten- und Kreditbank, haltend per 6. September 1973 Fr. 51 251.20 (Stand 1. Januar 1974 nach Zinsgutschrift Fr. 52 826.20) wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 29. Mai 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d.h. bis 19. Dezember 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt wird. (820⁹)

4000 Basel, den 13. Juni 1974

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Inhaber-Obligation Fr. 10 000.- Nr. 22524 Coop Basel AC, Emission 1. Januar 1963, fest bis 1. Januar 1969, Zinsfuss 4%, konvertiert zu 5%, fest bis 1. Januar 1973, wieder konvertiert zu 5 1/2%, nunmehr fest bis 1. Januar 1980, ohne Coupons, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Juni 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d.h. bis 19. Dezember 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (821⁹)

4000 Basel, den 13. Juni 1974

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Nach erfolglosem Aufruf hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich mit Beschluss vom 25. April 1974 folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 6000.-, ausgestellt am 28. März 1935, lautend auf Albert Wegmann, Lehrer, geboren 1890, von Uster, auf Burghalden, Richterswil, ursprünglicher Schuldner und Pfand Eigentümer, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Burghalden Kat. Nr. 1784, bestehend aus einem Wohnhaus und 7 Aren 68 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundbuchblatt 1136, Plan 20; Tagebuch Nr. 17, Pfandtitelverzeichnis Nr. 86, Gesch.-Prot. Bd. 8 Nr. 314, Hauptakten 1935 Nr. 18; Pfb. I S. 359 in Richterswil). (817)

8810 Horgen, den 12. Juni 1974

Bezirksgericht Horgen
II. Abteilung
Der Substitut:
lic. iur. A. Schneeberger

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 121 vom 25. Mai 1973 als vermisst aufgerufenen zwei Schuldbriefe, nämlich

– Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 6000.-, vom 27. November 1931, haftend im II. Rang auf den in der Gemeinde Twann gelegenen Grundstücken des Herrn Fritz Schumacher-Issenschmid, Elektriker, in Steffisburg, Beleg 1/5341 auf Grundbuch Nr. 989, 646, 990 und 1144 und
– Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 12 000.- vom 1. April 1953, haftend im III. Rang resp. I. Rang auf den in der Gemeinde Twann gelegenen Grundstücken des Herrn Fritz Schumacher-Issenschmid, Elektriker, in Steffisburg, Beleg 1/9402 auf Grundbuch Nr. 989, 990, 1144 und 865, sind innert der anberaumten Frist dem Richter nicht vorgewiesen worden und werden hiermit kraftlos erklärt. (816)

2560 Nidau, den 12. Juni 1974

Der Gerichtspräsident I

Par ordonnance du 7 juin 1974, le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a prononcé l'annulation de l'hypothèque du 26 mai 1962, de la somme maximale de fr. 85 000.-, faisant en faveur du Porteur, contre Wittmer Agathe, née Ding, épouse d'Henri à Estavayer-le-Lac, et grevant les art. 1447 A et 1446 BA du registre foncier de la commune d'Estavayer-le-Lac, propriété d'Agathe Wittmer suissée, et a ordonné une seconde expédition du titre en remplacement de celui qui est annulé. (819)

1470 Estavayer-le-Lac, le 10 juin 1974

Le président du Tribunal:
R. Corninboeuf

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 11 giugno 1974, ha pronunciato l'annullamento delle seguenti cartelle ipotecarie al portatore:

– Fr. 25 000.-, iscritta il 30 maggio 1932, dg. 159, gravante in I rango la particella No 97 RFD Comune di Locarno; e
– Fr. 25 000.-, iscritta il 30 maggio 1932, dg. 160, gravante in II rango la particella No 97 RFD Comune di Locarno, di proprietà del sig. Bella Piero, di Giovanni, Locarno. (818)

6600 Locarno, il 11 giugno 1974

Il pretore:
avv. dott. Ermete Borioli

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Teilverkauf

Der Firma PKZ Burger-Kehl & Co. AG Zürich, Filiale Bahnhofstrasse 43, 2500 Biel, ist die Bewilligung zum Durchführen eines Teilverkaufes erteilt worden. Die Sperrfrist für Knaben- und Jünglingskonfektion sowie für Knaben-Chemisierwaren wurde mit Gültigkeit ab 1. August 1974 für die Amtsbezirke Courtelary, Moutier, La Neuveville, Aarberg, Biel, Büren, Erlach und Nidau auf drei Jahre festgesetzt. (A483)

2500 Biel, den 14. Juni 1974

Städtisches Polizei-Inspektorat Biel

Investo Valor Aktiengesellschaft, Postfach 43202, FL-9340 Vaduz

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 355 PGR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Investo Valor Aktiengesellschaft vom 22. März 1974 hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 1 125 000.- auf Fr. 450 000.- durch Herabsetzung des Nennwertes der einzelnen Aktien von Fr. 50.- auf Fr. 20.- beschlossen. Allfällige Begehren von Gläubigern um Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen können innert sechs Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, bei uns eingereicht werden. (A 434⁹)

9340 Vaduz, den 27. Mai 1974

Der Verwaltungsrat

Eurania AG in Liquidation, Wallisellen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni 1974 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Juli 1974 beim unterzeichneten Liquidator schriftlich und begründet anzumelden. (A481⁹)

8021 Zürich, den 11. Juni 1974

Der Liquidator:
Hanspeter Gresch,
c/o Visura Treuhand-Gesellschaft
Talstrasse 80, 8021 Zürich

S.I. Juventus in liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 mai 1974.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Bernard Amstutz, p. a. Intermandat S.A., Petit-Chêne 38, 1001 Lausanne. (A 489⁹)

1001 Lausanne, le 10 juin 1974.

Le liquidateur:
Bernard Amstutz

Résidence Castel Savoy SA in liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 3 mai 1974, la Résidence Castel Savoy S.A., Lausanne est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur Fernand Pfefferli, chemin des Trois-Rois 5bis, 1005 Lausanne. (A 479⁹)

1005 Lausanne, le 11 juin 1974

Le liquidateur

Jean-Claude Paccard, Charrat

Appel aux créanciers

Dans le but d'établir une situation comptable exacte du commerce de M. Jean-Claude Paccard, primeurs, domicilié à Charrat, tous les créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement sont invités à produire leurs créances auprès du bureau soussigné dans les plus brefs délais. (A470⁹)

1920 Martigny, le 7 juin 1974

Par ordre de M. Paccard
Bureau Fiduciaire
H. Dini & G. Chappot
Case postale 243
1920 Martigny

Florestina SA, con sede in Coira

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti del 10 giugno 1974 ha deciso di ridurre il capitale sociale della società da fr. 1 000 000.- a fr. 50 000.-. I creditori sono informati che, a partire dalla terza pubblicazione del presente avviso, essi hanno due mesi di tempo per produrre i loro crediti ed esigere di essere pagati a norma dell'art. 733 CO.

La notifica dovrà avvenire presso lo studio legale Maspoli-Noseda-Vassalli-Pagani, amministrazioni, Corso San Gottardo 33, Chiasso. (A482⁹)

6830 Chiasso, il 10 giugno 1974

Per il consiglio di amministrazione:
Il membro: Sergio Catenazzi

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

(Art. 582 ZGB)

Erblasser: Dr. iur. Ernst H. F. Egli, geboren 10. April 1915, von Zürich und Küssnacht ZH, Rechtsanwalt, wohnhaft gewesen in 8852 Altendorf, Hinterfeld 3 b, gestorben 8. Mai 1974.

Ablauf der Anmeldefrist für Gläubiger und Schuldner des Erblassers: 15. Juli 1974.

Gläubiger (auch Bürgschaftsgläubiger) und Schuldner des Verstorbenen haben innert der Anmeldefrist schriftlich der unterzeichneten Amtsstelle ihre Forderungen und Schulden zu melden. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben u. U. weder persönlich noch mit der Erbschaft, Art. 590 ZGB. (A456⁹)

8853 Lachen, den 6. Juni 1974

Notariat March
Zangerli, Notar

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum Bureau fédéral de la propriété intellectuelle Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

270243. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 8 Uhr.
Wolo AG, Eggbühlstrasse 20, Zürich 11. – Fabrikation. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 149684. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1974 an.

Badepräparate, Seifen. (Int. Kl. 3, 5)

BEAUTY BUBBLES

270244. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 19 Uhr.
Kandid Bächler, Erlenstrasse 23, Emmenbrücke (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Kompensationsgeräte. (Int. Kl. 9)

KADA PLATTE

270245. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 20 Uhr.
A.E. Staley Manufacturing Company, 2200 East Eldorado Street, Decatur (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Farbträger für auf Oelbasis hergestellte wasserlösliche Druckfarben. (Int. Kl. 2)

STA-PRINT

270246. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 20 Uhr.
Sigma Tau – Società per Azioni – Industrie Farmaceutiche Riunite, Viale Shakespeare 47, Rom (Italien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

HEPA-FACTOR SIGMA-TAU

270247. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 17 Uhr.
Fleurmedal S.A., Storchengasse 14, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Kosmetische und Parfümerieartikel. (Int. Kl. 3, 8, 21)

CASTELARAS

270248. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 17 Uhr.
Fleurmedal S.A., Storchengasse 14, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Kosmetische und Parfümerieartikel. (Int. Kl. 3, 8, 21)

CLAIRE DE LUNE

270249. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 17 Uhr.
Fleurmedal S.A., Storchengasse 14, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Kosmetische und Parfümerieartikel. (Int. Kl. 3, 8, 21)

FAIRWAY

270250. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 17 Uhr.
Fleurmedal S.A., Storchengasse 14, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Kosmetische und Parfümerieartikel. (Int. Kl. 3, 8, 21)

OPIO

270251. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 17 Uhr.
Fleurmedal S.A., Storchengasse 14, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Kosmetische und Parfümerieartikel. (Int. Kl. 3, 8, 21)

SUN DOWN

270252. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 17 Uhr.
Fleurmedal S.A., Storchengasse 14, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Kosmetische und Parfümerieartikel. (Int. Kl. 3, 8, 21)

TREASURE

270253. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 20 Uhr.
Kabushiki Kaisha Wako, 6-15, 2-chome, Senzoku, Meguro-ku, Tokio (Japan). – Fabrikation und Handel.

Linsen, photographische und optische Instrumente und Apparate sowie deren Teile und Zubehör. (Int. Kl. 9)

AVANAR

270254. Hinterlegungsdatum: 1. April 1974, 20 Uhr.
St. Regis Tobacco Corporation Limited, Torgasse 2, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Tabak, Raucherartikel, Tabakwaren, insbesondere Zigaretten, Zigarren, Zigarillos und Stumpen; Streichhölzer. (Int. Kl. 34)

FRANCISCO DE ALMEIDA

270255. Hinterlegungsdatum: 2. April 1974, 17 Uhr.
Felix Bommer, Dorfstrasse, Wängi (Thurgau). – Fabrikation.

Duschvorhänge aus PVC, aus synthetischen und Baumwollstoffen; Plastik-Schliessringe; Vorhangstangen aus Metall. (Int. Kl. 6, 20, 24)

ISIRIL

270256. Hinterlegungsdatum: 2. April 1974, 20 Uhr.
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Agrochemikalien. (Int. Kl. 1, 5)

YERBATEN

270257. Date de dépôt: 2 avril 1974, 18 h.
Interfood S.A. (Interfood AG) (Interfood Ltd.), 14B, place St-François, Lausanne (Vaud). – Fabrication et commerce.

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie. (Cl. int. 30)

SKIPPY

270258. Date de dépôt: 2 avril 1974, 18 h.
Interfood S.A. (Interfood AG) (Interfood Ltd.), 14B, place St-François, Lausanne (Vaud). – Fabrication et commerce.

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie. (Cl. int. 30)

SMASH

270259. Hinterlegungsdatum: 2. April 1974, 20 Uhr.
Landis & Gyr AG, Zug. – Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektronische Schutzeinrichtungen, automatische Schutzschalter, Fehlerstromschutzschalter. (Int. Kl. 9)

DELTAGYR

270260. Hinterlegungsdatum: 2. April 1974, 20 Uhr.
Fingerlure Limited, 15, Portland Place, London W. 1 (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Marlee House, 34, North End Road, London N.W. 11 7 PT (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Mittel und Präparate, einschliesslich Abziehbilder zum Dekorieren der Fingernägel. (Int. Kl. 3, 16)

FINGERLURE

270261. Hinterlegungsdatum: 2. April 1974, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

PRIVASOL

270262. Hinterlegungsdatum: 2. April 1974, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

PROVASCOL

270263. Hinterlegungsdatum: 27. September 1973, 17 Uhr.
Cooper Industries, Inc., 2410 First City National Bank Building, Houston (Texas, USA). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 148456 von Crescent Niagara Corporation, Jamestown (New York, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Oktober 1973 an.

Schloss- und Schlüsselbestandteile; Zangen; Sägegestelle und -blätter; Schraubenzieher; Werkzeugkästen für Handwerkszeuge, insbesondere für Schlüssel, Zangen, Schraubenzieher und ähnliche Handwerkszeuge sowie für Reibahlen. (Int. Kl. 6, 8, 20)

CRESCENT

270264. Date de dépôt: 3 avril 1974, 20 h.
Provimi S.A., Cossonay-Gare (Vaud). – Fabrication.

Aliments et concentrés pour le bétail contenant du phosphate. (Cl. int. 31)

SUNPHOS

270265. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1974, 20 Uhr.
Unican Security Systems Ltd., 5795 de Gaspe Avenue, Montreal 326 (Quebec, Kanada). – Fabrikation und Handel.

Einbau- und Vorhängeschlösser und Schlüssel aller Art, Tür-, Fenster- und Möbelbeschläge, Teile von Schlössern, Sicherheits- und Notausgangs-Verschlüsse, Raumschutzanlagen, Alarmsysteme. (Int. Kl. 6, 9)

UNICAN

270266. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1974, 17 Uhr.
Polypharm Arzneimittel GmbH, Stoffelmatt, Moosseedorf (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 149461. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. November 1973 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

CALCI-FLUOR

270267. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1974, 18 Uhr.
Plant Protection Limited, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Insektenbekämpfungsmittel, Schwammverteilungsmittel, Pflanzenverteilungsmittel und Unkrautverteilungsmittel, chemische Präparate zum Austrocknen und Entblättern von Pflanzen. (Int. Kl. 1, 5)

PREEGLONE

270268. Hinterlegungsdatum: 19. April 1974, 17 Uhr.
Friedrich Steinfels AG Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5. – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfutzmittel; technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorenreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Wachlichte, Nachtluchte und Dochte. (Int. Kl. 3, 4)

HELPY

270269. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1974, 17 Uhr.
Friedrich Steinfels AG Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5. – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfutzmittel; technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorenreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Wachlichte, Nachtluchte und Dochte. (Int. Kl. 3, 4)

PLENTA

270270. Date de dépôt: 22 février 1974, 10 h.
Alpha-Amadou Diallo-Tayiré, 11, avenue du Lignon, Le Lignon (Vernier, Genève). – Commerce.

Imprimés, journaux et périodiques traitant des problèmes africains. (Cl. int. 16)

EDISAFRIC

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung
über die Aenderung der Steuerermässigungen für
Zigarren- und Schnittabakhersteller

(Vom 15. Mai 1974)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 12 des Bundesgesetzes vom 21. März 1969 über die Tabakbesteuerung, verordnet:

Art. 1

Die Steuertarife in den Anhängen I und II zum Bundesgesetz über die Tabakbesteuerung werden wie folgt geändert:

Anhang I

Steuertarif für Stumpen, Zigarillos, Kiele und Kopfzigarren
Steuersatz je 1000 Stück

Kleinhandelspreis für das Stück (Preisklasse)	bis 12 Rp.	bis 15 Rp.	bis 17 Rp.	bis 19 Rp.	bis 22 Rp.	bis 27 Rp.	bis 30 Rp.	bis 40 Rp.
Bis 2 kg Durchschnittsgewicht je 1000 Stück ohne Mundstück und Filter	Fr. 2.25	Fr. 2.40	Fr. 2.50	Fr. 2.55	Fr. 2.70	Fr. 2.90	Fr. 3.15	Fr. 3.55
Tarifgrenze	kg 3	kg 3,5	kg 4	kg 4,5	kg 5	kg 5,5	kg 6	kg 6,5

Kleinhandelspreis für das Stück (Preisklasse)	bis 50 Rp.	bis 60 Rp.	bis 80 Rp.	bis 100 Rp.	bis 120 Rp.	bis 150 Rp.	bis 200 Rp.
Bis 2 kg Durchschnittsgewicht je 1000 Stück ohne Mundstück und Filter	Fr. 4.—	Fr. 4.45	Fr. 5.30	Fr. 6.20	Fr. 7.05	Fr. 8.35	Fr. 10.55
Tarifgrenze	kg 7	kg 7,5	kg 8	kg 9	kg 10	kg 11	kg 12

Anmerkungen:

- Für je 500 g Mehrgewicht (oder Bruchteile davon) je 1000 Stück erhöht sich der Steuersatz um 70 Rp. bis zur Tarifgrenze der Preisklasse. Ist die für jede Preisklasse festgesetzte Tarifgrenze überschritten, so gilt der überschüssige Teil des Erzeugnisses für die Steuerberechnung als besonderes Stück. Für Zigarren mit einem Durchschnittsgewicht je 1000 Stück bis 1,750 kg ermässigt sich der Steuersatz um 40 Rp.
- Für Zigarren von über 200 Rp. das Stück im Gewicht bis 12 kg je 1000 Stück steigt der Ansatz um Fr. 2.20 je 50 Rp. Mehrpreis oder Bruchteile davon; für schwerere Zigarren erhöht sich der Ansatz zusätzlich um Fr. 1.40 je Kilogramm Mehrgewicht oder Bruchteile davon.
- In begründeten Fällen kann die Oberzolldirektion Überschreitungen des Durchschnittsgewichtes je 1000 Stück bis zu 3% bei der Besteuerung ausser acht lassen und für Zigarren, die wegen Fehlfarbe des Deckblattes nicht zum normalen Kleinhandelspreis verkäuflich sind, den Steuersatz so festsetzen, dass eine unbillige Belastung vermieden wird.

Anhang II

Steuertarif für Toscani und Virginia
Steuersatz je 1000 Stück

a) Toscani – ganze	Durchschnittsgewicht je 1000 Stück
Kleinhandelspreis für das Stück (Preisklasse)	bis 5,5 kg bis 6,5 kg bis 7,5 kg über 7,5 kg
	Fr. Fr. Fr. Fr.
bis 25 Rp.	4.95 6.10 7.20 8.35
bis 45 Rp.	5.85 6.95 8.10 9.20
bis 65 Rp.	6.70 7.85 8.95 10.10
über 65 Rp.	7.55 8.70 9.85 10.95

b) Virginia	Durchschnittsgewicht je 1000 Stück
Kleinhandelspreis für das Stück (Preisklasse)	bis 4,5 kg bis 5,5 kg bis 6,5 kg über 6,5 kg
	Fr. Fr. Fr. Fr.
bis 25 Rp.	3.30 4.35 5.40 6.45
bis 45 Rp.	4.20 5.20 6.25 7.30
bis 65 Rp.	5.05 6.10 7.15 8.20
über 65 Rp.	5.90 6.95 8.— 9.05

Anmerkung:

In begründeten Fällen kann die Oberzolldirektion Überschreitungen des Durchschnittsgewichtes je 1000 Stück Toscani oder Virginia bis zu 3% bei der Besteuerung ausser acht lassen.

Art. 2

¹ Die Schweizerische Zigarrenindustrie errichtet eine Ausgleichskasse, die den kleinen und mittleren Betrieben der Zigarren- und Schnittabakindustrie anstelle der Steuerermässigungen Vergütungen zur Förderung der Produktivität gewährt.² Die Leistungen der Ausgleichskasse werden durch Beiträge der Zigarrenhersteller finanziert.³ Der Zustimmung der Oberzolldirektion bedürfen:

- die Bezeichnung der Person oder Gesellschaft, die die Geschäfte der Ausgleichskasse führt;
- die Ausgleichskasse betreffende Entscheide in Belangen, die Bundesinteressen berühren.

Art. 3

Die Steuersätze nach Artikel 1 gelten solange, als die in Artikel 2 genannten Massnahmen notwendig sind. Die vorherige Erhöhung der Steuersätze, insbesondere aus fiskalischen Gründen, bleibt vorbehalten.

Art. 4

¹ Die Artikel 27 und 28 der Tabaksteuerverordnung vom 15. Dezember 1969 werden aufgehoben.² Diese Verordnung tritt am 1. Juni 1974 in Kraft.Ordonnance
modifiant les réductions d'impôt accordées aux
fabricants de cigares et de tabac à pipe

(Du 15 mai 1974)

Le conseil fédéral suisse, vu l'article 12 de la loi fédérale du 21 mars 1969 sur l'imposition du tabac, arrête:

Article premier

Les annexes I et II de la loi fédérale sur l'imposition du tabac sont modifiées comme il suit:

Annexe I

Tarif d'impôt pour les bouts, cigarillos, cigares à plume et bouts tournés
Taux d'impôt par 1000 pièces

Prix de détail par pièce (catégories de prix)	jusqu'à 12 c.	15 c.	17 c.	19 c.	22 c.	27 c.	30 c.	40 c.
Jusqu'à un poids moyen de 2 kg par 1000 pièces sans bec fixe ni filtre	Fr. 2.25	Fr. 2.40	Fr. 2.50	Fr. 2.55	Fr. 2.70	Fr. 2.90	Fr. 3.15	Fr. 3.55
Limite tarifaire	kg 3	kg 3,5	kg 4	kg 4,5	kg 5	kg 5,5	kg 6	kg 6,5

Prix de détail par pièce (catégories de prix)	jusqu'à 50 c.	60 c.	80 c.	100 c.	120 c.	150 c.	200 c.
Jusqu'à un poids moyen de 2 kg par 1000 pièces sans bec fixe ni filtre	Fr. 4.—	Fr. 4.45	Fr. 5.30	Fr. 6.20	Fr. 7.05	Fr. 8.35	Fr. 10.55
Limite tarifaire	kg 7	kg 7,5	kg 8	kg 9	kg 10	kg 11	kg 12

Remarques:

- Pour chaque fraction de 500 g d'excédent de poids, par 1000 pièces, le taux d'impôt est augmenté de 70 ct. jusqu'à concurrence de la limite tarifaire de la catégorie de prix. Lorsque la limite tarifaire fixée pour chaque catégorie de prix est dépassée, l'excédent du produit en question est compté comme une pièce en soi pour le calcul de l'impôt. Le taux d'impôt est réduit de 40 ct. pour les cigares d'un poids moyen ne dépassant pas 1,750 kg par 1000 pièces.
- Pour les cigares d'un prix excédant 200 ct. par pièce, dont le poids ne dépasse pas 12 kg par 1000 pièces, le taux est augmenté de fr. 2.20 par tranche de 50 ct. d'excédent de prix (ou fraction); le taux grevant les cigares plus lourds est en outre augmenté de fr. 1.40 par kg supplémentaire ou fraction de kg supplémentaire.
- Dans des cas dûment motivés, la Direction générale des douanes peut, lors de l'imposition, tolérer des dépassements du poids moyen jusqu'à 3 pour cent par 1000 pièces. En ce qui concerne les cigares qui ne peuvent pas être vendus au prix de détail normal parce que la nuance de la couverture ne donne pas satisfaction, la Direction générale des douanes est habilitée à fixer le taux d'impôt de manière à éviter une imposition inéquitable.

Annexe II

Tarif d'impôt pour toscani et virginie
Taux d'impôt par 1000 pièces

a) Toscani – entiers	Poids moyen par 1000 pièces
Prix de détail par pièce (catégories de prix)	jusqu'à 5,5 kg jusqu'à 6,5 kg jusqu'à 7,5 kg au-delà de 7,5 kg
	Fr. Fr. Fr. Fr.
jusqu'à 25 ct.	4.95 6.10 7.20 8.35
jusqu'à 45 ct.	5.85 6.95 8.10 9.20
jusqu'à 65 ct.	6.70 7.85 8.95 10.10
au-delà de 65 ct.	7.55 8.70 9.85 10.95

b) Virginie	Poids moyen par 1000 pièces
Prix de détail par pièce (catégories de prix)	jusqu'à 4,5 kg jusqu'à 5,5 kg jusqu'à 6,5 kg au-delà de 6,5 kg
	Fr. Fr. Fr. Fr.
jusqu'à 25 ct.	3.30 4.35 5.40 6.45
jusqu'à 45 ct.	4.20 5.20 6.25 7.30
jusqu'à 65 ct.	5.05 6.10 7.15 8.20
au-delà de 65 ct.	5.90 6.95 8.— 9.05

Remarque:

Dans des cas dûment motivés, la Direction générale des douanes peut, lors de l'imposition, tolérer des dépassements du poids moyen jusqu'à 3 pour cent par 1000 pièces de toscani ou de virginie.

Art. 2

¹ L'industrie suisse du cigare institue une caisse de compensation qui verse, aux petites et moyennes industries du cigare et du tabac à pipe, en lieu et place des réductions d'impôt, des indemnités permettant d'améliorer la productivité.² Les contributions de la caisse de compensation sont financées par les cotisations des fabricants de cigares.³ Il y a lieu de soumettre à l'approbation de la Direction générale des douanes:

- la désignation de la personne ou de la société qui est chargée de la gestion de la caisse de compensation;
- les décisions prises par la caisse de compensation, en tant qu'elles touchent les intérêts de la Confédération.

Art. 3

Les taux d'impôt selon l'article 1^{er}, subsistent aussi longtemps que les mesures prévues à l'article 2 sont nécessaires. Le relèvement anticipé des taux d'impôt, en particulier pour des raisons d'ordre fiscal, est réservé.

Art. 4

¹ Les articles 27 et 28 de l'ordonnance du 15 décembre 1969 réglant l'imposition du tabac sont abrogés.² La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} juin 1974.Ordinanza
che modifica le riduzioni d'imposta in favore
dei fabbricanti di sigari e di tabacco trinciato

(Del 15 maggio 1974)

Il Consiglio federale svizzero, visto l'articolo 12 della legge federale del 21 marzo 1969 sull'imposizione del tabacco, ordina:

Art. 1

Le tariffe d'imposta secondo gli allegati I e II alla legge federale del 21 marzo 1969 sull'imposizione del tabacco sono modificate come segue:

Allegato I

Tariffa d'imposta per stumphen, cigarillos, sigari Avana o a penna
Aliquota d'imposta per 1000 pezzi

Prezzo unitario al minuto (categoria di prezzo)	fino a 12 ct.	fino a 15 ct.	fino a 17 ct.	fino a 19 ct.	fino a 22 ct.	fino a 27 ct.	fino a 30 ct.	fino a 40 ct.
fino a 2 kg di peso medio per 1000 pezzi senza bocchino e filtro	Fr. 2.25	Fr. 2.40	Fr. 2.50	Fr. 2.55	Fr. 2.70	Fr. 2.90	Fr. 3.15	Fr. 3.55
Limite di tariffa	kg 3	kg 3,5	kg 4	kg 4,5	kg 5	kg 5,5	kg 6	kg 6,5

Prezzo unitario al minuto (categoria di prezzo)	fino a 50 ct.	fino a 60 ct.	fino a 80 ct.	fino a 100 ct.	fino a 120 ct.	fino a 150 ct.	fino a 200 ct.
fino a 2 kg di peso medio per 1000 pezzi senza bocchino e filtro	Fr. 4.—	Fr. 4.45	Fr. 5.30	Fr. 6.20	Fr. 7.05	Fr. 8.35	Fr. 10.55
Limite di tariffa	kg 7	kg 7,5	kg 8	kg 9	kg 10	kg 11	kg 12

Osservazioni:

- Per ogni 500 g di peso eccedente (o frazione di 500 g), per 1000 pezzi, l'aliquota d'imposta è aumentata di 70 ct. fino a concorrenza del limite tariffario della categoria di prezzo. Se il limite tariffario delle categorie è superato, l'eccedenza del prodotto in questione è conteggiata separatamente per il calcolo d'imposta. L'aliquota d'imposta è ridotta di 40 ct. per i sigari che non superano i 1,750 kg di peso medio per 1000 pezzi.
- Per i sigari che superano il prezzo di 200 ct. il pezzo, e il cui peso non supera i 12 kg per 1000 pezzi, l'aliquota è aumentata di fr. 2.20 per ogni 50 ct. (o frazioni di 50 ct.) di prezzo supplementivo; inoltre, l'aliquota gravante i sigari di peso superiore è aumentata di fr. 1.40 per ogni kg o frazione di kg supplementivo.
- In casi debitamente motivati, la Direzione generale delle dogane può, all'atto dell'imposizione, tollerare che il peso medio sia superato fino al limite del 3% per 1000 pezzi. Per quanto concerne i sigari che non possono essere smerciati al prezzo di dettaglio abituale e a causa della colorazione insoddisfacente della foglia di copertura, la Direzione generale delle dogane può stabilire un'aliquota d'imposta in modo da evitare un'imposizione ingiusta.

Allegato II

Tariffa d'imposta per Toscani e Virginia
Aliquota per 1000 pezzi

a) Toscani interi	Peso medio per 1000 pezzi
Prezzo al minuto per pezzo (categoria di prezzo)	fino a 5,5 kg fino a 6,5 kg fino a 7,5 kg oltre a 7,5 kg
	Fr. Fr. Fr. Fr.
fino a 25 ct.	4.95 6.10 7.20 8.35
fino a 45 ct.	5.85 6.95 8.10 9.20
fino a 65 ct.	6.70 7.85 8.95 10.10
più di 65 ct.	7.55 8.70 9.85 10.95

b) Virginia	Peso medio per 1000 pezzi
Prezzo al minuto per pezzo (categoria di prezzo)	fino a 4,5 kg fino a 5,5 kg fino a 6,5 kg oltre a 6,5 kg
	Fr. Fr. Fr. Fr.
fino a 25 ct.	3.30 4.35 5.40 6.45
fino a 45 ct.	4.20 5.20 6.25 7.30
fino a 65 ct.	5.05 6.10 7.15 8.20
più di 65 ct.	5.90 6.95 8.— 9.05

Osservazioni:

In casi fondati, la Direzione generale delle dogane può, all'atto dell'imposizione, tollerare degli scarti del peso medio fino al 3% per 1000 pezzi di Toscani o di Virginia.

Art. 2

¹ L'industria svizzera dei sigari istituisce una cassa di compensazione che versa alle aziende piccole e medie dell'industria dei sigari e del tabacco trinciato, in vece di riduzioni d'imposta, dei contributi intesi a migliorare la produttività.² Le prestazioni della cassa di compensazione sono finanziate con contributi dei fabbricanti di sigari.³ Sono da sottoporre all'approvazione della Direzione generale delle dogane:

- la designazione della persona o della società incaricata della gestione della cassa di compensazione;
- le decisioni prese dalla cassa di compensazione se toccano gli interessi della Confederazione.

Art. 3

Le aliquote d'imposta secondo l'articolo 1 restano in vigore fintanto che le misure giuste l'articolo 2 sono necessarie. Resta riservato, in particolare per ragioni fiscali, l'aumento anticipato delle aliquote d'imposta.

Art. 4

¹ Gli articoli 27 e 28 dell'ordinanza sull'imposizione del tabacco del 15 dicembre 1969 sono abrogati.² La presente ordinanza entra in vigore il 1^o giugno 1974.

Bern, den 15. Mai 1974

Im Namen des
Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Brugger
Der Bundeskanzler:
Huber

Berne, le 15 mai 1974

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération,
Brugger
Le chancelier de la Confédération,
Huber

Berna, il 15 maggio 1974

In nome del Consiglio federale svizzero:
Il presidente della Confederazione,
Brugger
Il cancelliere della Confederazione,
Huber

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 14. Juni 1974

Aktiven	Franken / Francs
Goldbestand	11 892 735 021.85
Devisen	8 358 144 482.28
Ausländische Schatzanweisungen in s.Fr.	5 222 980 000.—
Inlandportfeuille	
– Wechsel	679 553 181.45
– Schatzanweisungen des Bundes	
Lombardvorschüsse	49 316 094.35
Wertschriften	
– deckungsfähige	—
– andere	106 408 449.—
Korrespondenten im Inland	52 879 968.07
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	1 243 514 066.53
Sonstige Aktiven	96 282 479.68
Total	27 700 813 743.21

Passiven	Franken / Francs
Eigene Gelder	66 000 000.—
Notenumlauf	16 392 940 905.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	5 010 495 817.86
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	922 401 118.92
Mindestgut haben von Banken auf:	
– inländischen Verbindlichkeiten	1 010 411 000.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	860 984 000.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	
– Sterilisierungsreskriptionen	497 550 000.—
– Sonderkonti *)	586 434 000.—
Sterilisierungskonto Bundesverwaltung	25 635 194.60
Sonstige Passiven	2 327 961 706.83
Total	27 700 813 743.21

*) Überschreitung des zulässigen Kreditwuchses

Offizieller Diskontsatz 5 1/2 % seit 21. Januar 1974
Offizieller Lombardzinsfuss 6 % seit 21. Januar 1974

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel

- a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 4 % seit 16. April 1974
b) für übrige Pflichtlager 4 1/2 % seit 16. April 1974

Banque nationale suisse - Situation au 14 juin 1974

Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	Franken / Francs	Actif
		Encaisse or
		Devises
		Bons du Trésor étrangers en fr. s.
		Portfeuille effets sur la Suisse
		– Effets de change
		– Bons du Trésor de la Confédération
		Avances sur nantissement
		Titres
		– pouvant servir de couverture
		– autres
		Correspondants en Suisse
		Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971
		Autres postes de l'actif
		Total

Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	Franken / Francs	Passif
		Fonds propres
		Billets en circulation
		Engagements à vue
		– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
		– autres engagements à vue
		Avoirs minimaux des banques sur:
		– les engagements en Suisse
		– les engagements envers l'étranger
		Engagements à terme
		– Rescriptions de stérilisation
		– Comptes spéciaux *)
		Compte de stérilisation de l'administration fédérale
		Autres postes du passif
		Total

*) Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiel d'escompte 5 1/2 % depuis le 21 janvier 1974
Taux officiel pour avance 6 % depuis le 21 janvier 1974

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

- a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 4 % depuis le 16 avril 1974
b) pour autres stocks obligatoires 4 1/2 % depuis le 16 avril 1974

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern — Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Braunwaldbahn AG, Braunwald

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 1. Juli 1974, um 14.30 Uhr, im neuen Bergrestaurant «Chämistube», Grotzenbüel, Braunwald.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 2. Juli 1973.
2. Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1973.
3. Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1974.
7. Berichterstattung über den Bau der Gondelbahn.
8. Allfälliges.

Die Jahresrechnung und das Protokoll können ab 16. Juni am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden. Eintrittskarten für die Generalversammlung sind gegen schriftliche Einreichung eines Nummern-Verzeichnisses über den Aktienbesitz bis spätestens 25. Juni 1974 im Büro der Gesellschaft zu beziehen. Der Fahrtausweis gilt am Tage der Generalversammlung auch für die Fahrt mit der Gondelbahn auf den Grotzenbüel.

Braunwald, den 17. Juni 1974

Der Verwaltungsrat

Habimo AG, Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 1972 der Aktionäre

auf den 4. Juli 1974, 14.15 Uhr, in das Sitzungszimmer der Unitas Revisions- und Treuhand AG, Stäblistrasse 9-11, 8006 Zürich.

Traktanden:

1. Begrüssung und Feststellung der Stimmenzahl.
2. Wahl des Protokollführers.
3. Genehmigung des Protokolls vom 14. Februar 1973.
4. Jahresbericht.
5. Jahresrechnung.
 - a) Bilanz des 2. Geschäftsjahres sowie Gewinn- und Verlustrechnung;
 - b) Kontrollstellbericht der Revisionsstelle;
 - c) Abnahme der Jahresrechnung;
 - d) Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Wahlen:
 - a) Verwaltungsrat,
 - b) Kontrollstelle.
7. Varia.

C.F. Bally AG

Einladung zur 67. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 10. Juli 1974, 14.15 Uhr, ins Casino Schönenwerd.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr zum 30. April 1974 sowie des Berichts der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Rechnungsjahr 1973/74 mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinns und dem Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 11. Juli 1973 liegen vom 24. Juni 1974 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz unserer Gesellschaft, Dreikönigstrasse 12, in Zürich, auf. Der Geschäftsbericht wird den Aktionären auf Wunsch zugestellt.

Namenaktionäre:

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis spätestens Montag, den 8. Juli 1974, mittags, beim Sitz der Gesellschaft in Zürich bezogen werden. Stimmberechtigt ist, wer am 18. Juni 1974 als Aktionär eingetragen ist. In der Zeit vom 18. Juni bis 11. Juli 1974 werden keine Eintragungen in das Aktienbuch vorgenommen.

Inhaberaktionäre:

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis spätestens Montag, den 8. Juli 1974, mittags, gegen Hinterlegung der Aktien oder genügenden Ausweis über die Hinterlegung bei einer Bank bis zum Schluss der Generalversammlung

bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich und Aarau
beim Schweizerischen Bankverein, Basel und Zürich
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich
und am Sitz unserer Gesellschaft
bezogen werden.

Zürich, den 18. Juni 1974

Für den Verwaltungsrat der C. F. Bally AG
Der Präsident: W. Heiniger

Alpag Holding AG, Walchwil

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 4. Juli 1974, 10 Uhr, im Sitzungszimmer des Notariates Altstadt, Talstrasse 25, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Auflösung der Gesellschaft.
2. Wahl der Liquidatoren.
3. Varia.

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH

8039 Zürich, Postfach, Gartenstrasse 25

Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung

der Schweizerischen Gesellschaft für Hotelkredit SGH auf Montag, den 1. Juli 1974, 15 Uhr, im Savoy Hotel Baur en Ville, Paradeplatz, Zürich.

Traktanden:

1. Jahresbericht pro 1973.
2. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1973 sowie der Bilanz per 31. Dezember 1973.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung 1973.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen.
7. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht für das Jahr 1973 liegen am Sitz der Gesellschaft den Mitgliedern zur Einsichtnahme auf.

Zürich, im Juni 1974

Namens der Verwaltung der SGH:
Der Präsident: W. F. Siegenthaler

Société Suisse de Crédit Hôtelier SCH

8039 Zürich, case postale, Gartenstrasse 25

Convocation à la 7^e assemblée générale ordinaire

de la Société Suisse de Crédit Hôtelier SCH pour lundi, le 1^{er} juillet 1974, à 15 h., au Savoy Hotel Baur en Ville, Paradeplatz, Zurich.

Ordre du jour:

1. Rapport annuel pour 1973.
2. Comptes annuels et rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du compte de profits et pertes pour 1973 ainsi que du bilan au 31 décembre 1973.
4. Décisions relatives à l'affectation du résultat du compte annuel 1973.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Elections.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de contrôle ainsi que le rapport de gestion pour l'année 1973 sont déposés au siège de la société où les associés peuvent les consulter.

Zürich, juin 1974

Au nom de l'administration de la SCH:
Le président: W. F. Siegenthaler

Luftseilbahn Wengen—Männlichen AG**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, den 28. Juni 1974, 15 Uhr, im Park-Hotel, Wengen.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 26. Juni 1973.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung auf den 31. Dezember 1973 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

Die Bilanz auf den 31. Dezember 1973 mit dem Vorschlag der Verwaltung für die Verwendung des Reingewinnes, die Rechnung über Gewinn und Verlust, der Geschäftsbericht und der Revisorenbericht liegen am Sitz der Gesellschaft (Talstation Wengen) während der Einberufungsfrist zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten und der Geschäftsbericht können bis Donnerstag, den 27. Juni 1974, am Sitz der Gesellschaft bezogen werden. Die Aktionäre haben sich hierzu über ihren Aktienbesitz unter genauer Angabe der Aktiennummern auszuweisen. Die an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionäre erhalten einen Ausweis für eine Hin- und Rückfahrt auf der Luftseilbahn Wengen-Männlichen, gültig vom 28. Juni bis 7. Juli 1974.

Ferner hat der Verwaltungsrat beschlossen, wie im Jahr 1973, pro Aktie eine Freikarte, gültig für je zwei einfache Fahrten während der Betriebszeiten der Männlichenbahn vom 1. August 1974 bis 31. Juli 1975, an die Aktionäre abzugeben.

Wengen, den 3. Juni 1974

Der Verwaltungsrat

**Gutor Holding AG, Wettingen****Einladung zur 15. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

im Kursaal Baden, auf Dienstag, den 2. Juli 1974, 16 Uhr.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle per 31. Dezember 1973.
2. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Neufassung von Art. 8 der Statuten:
«Das Geschäftsjahr endet mit dem 30. April.»
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens am 27. Juni 1974 am Sitz der Gesellschaft sowie bei den folgenden Banken und deren Filialen bezogen werden.

Schweizerische Kreditanstalt Zürich
Gewerbebank Baden
Bank in Langenthal

5430 Wettingen, den 10. Juni 1974

Für den Verwaltungsrat,
der Präsident:
Michael Funk

Alurama AG**Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung**

Freitag, den 28. Juni 1974, 10.00 Uhr, im Konsulat von Haiti, Scheideggstrasse 73, Zürich.

Traktanden:

1. Allgemeine Orientierung.
2. Vorlegung eines Status per 31. Dezember 1973.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Sissach, den 18. Juni 1974

Die Verwaltung

Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen Zürich

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 1. Juli 1974, vormittags 11 Uhr, in den Sitzungssaal der Bank Leu AG, Bahnhofstrasse 32, Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1973/74; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Entlastung von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen:
Wahlen in den Verwaltungsrat,
Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht mit der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1974, dem Bericht der Kontrollstelle und dem Antrag über die Gewinnverwendung steht vom 18. Juni 1974 an bei den unten angeführten Ausgabestellen zur Verfügung der Aktionäre.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 18. bis mit 26. Juni 1974, gegen Deponierung der Aktien, während der Geschäftsstunden bezogen werden:
bei der Bank Leu AG, Bahnhofstrasse 32, Zürich
sowie bei ihren sämtlichen Filialen

Zürich, den 14. Juni 1974

Der Verwaltungsrat

Genossenschaft Alterssiedlung Erlenbach ZH

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 12. Juni 1974 gelangen ab 17. Juni 1974 die Coupons Nr. 7 der Anteilscheine zur Auszahlung. Die Ausschüttung von 2% beträgt pro Anteilschein von Fr. 100.- brutto: Fr. 2.-, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, netto Fr. 1.40.

Die Coupons können bei der Agentur Erlenbach der Zürcher Kantonalbank eingelöst werden.

Der Vorstand

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 14. Juni 1974 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1973 eine Dividende von Fr. 35.- auszurichten. Es gelangt daher Coupon Nr. 22 unserer Aktien nach Abzug von 30% Steuern mit

Fr. 24.50 netto

vom 15. Juni 1974 an, spesenfrei, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur zur Einlösung.

Winterthur, den 15. Juni 1974

Bergbahnen Brämabüel & Jakobshorn AG, Davos**Dividendenzahlung**

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 12. Juni 1974 hat für das Geschäftsjahr 1973 die Ausrichtung einer Dividende von 5 Prozent beschlossen. Der Aktiencoupon Nr. 15 kann ab 13. Juni 1974 zu Fr. 25.-, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, das heisst netto mit Fr. 17.50, bei allen Niederlassungen der Graubündner Kantonalbank, der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins und der Schweizerischen Kreditanstalt eingelöst werden.

Davos, den 13. Juni 1974

Der Verwaltungsrat

Dolderbahn-Aktiengesellschaft, Zürich**Dividendenzahlung**

Die Generalversammlung vom 12. Juni 1974 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1973 auf Fr. 50.- brutto je Aktie festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt unter Abzug von 30% Verrechnungssteuer mit Fr. 35.- netto pro Aktie gegen Einreichung der Coupons Nr. 4 der Prioritätsaktien und der Stammaktien.

Die Coupons werden an den Schaltern der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Gewerbebank Zürich eingelöst.

Zürich, den 12. Juni 1974

Der Verwaltungsrat

Rigibahn-Gesellschaft, Vitznau

Einlösung der Dividendencoupons

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 12. Juni 1974 hat für das Geschäftsjahr 1973 folgende Dividendenausschüttung beschlossen, zahlbar ab 14. Juni 1974:

4% Dividende auf jede Prioritätsaktie, brutto Fr. 6.–,
gegen Einreichung des Coupons Nr. 38.

Die Stammaktien bleiben für das Geschäftsjahr 1973 ohne Dividende.

Zahlstellen sind:

Schweizerische Kreditanstalt Luzerner Kantonalbank Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Volksbank Bank Falck & Cie, Luzern	}	mit allen schweizerischen Geschäftsstellen
--	---	--

Vitznau, den 12. Juni 1974

Rigibahn-Gesellschaft
Verwaltungsrat

Compagnie des Chemins de fer du Jura

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

vendredi 28 juin 1974, à 15 h. 30, à La Chaux-de-Fonds, Buffet de la Gare (1^{er} étage).

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la 29^e assemblée générale ordinaire des actionnaires.
2. Commentaires sur le rapport de gestion et les comptes de l'exercice 1973.
3. Rapport des contrôleurs des comptes.
4. Approbation du compte de profits et pertes, du bilan et du rapport de gestion 1973.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Election d'un contrôleur.

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le bilan et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la direction à Tavannes. Les cartes de légitimation pour les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée sont également à leur disposition à la direction précitée ou dès 15 h. 15 à l'entrée du local le jour de l'assemblée, moyennant justification.

Tavannes, le 7 juin 1974

Le conseil d'administration

Val-Mont Montreux SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 28 juin 1974, à 11 h. 30, à la Clinique Val-Mont.

Ordre du jour statuaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont déposés au siège de la Société, à Val-Mont.

Montreux, le 12 juin 1974

Le conseil d'administration

Compagnie du Chemin de fer Brigue—Viège—Zermatt

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 1^{er} juillet 1974, à 14 h. 30, à l'Hôtel Mont-Cervin, à Zermatt.
Feuille de présence dès 14 h.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 19 juin 1974, au siège de la société à Lausanne et au bureau de la direction à Brigue. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 27 juin 1974,

à Lausanne: par l'Union de Banques Suisses,
la Société de Banque Suisse
MM. Chollet, Roguin & Cie, banquiers

à Zurich: par l'Union de Banques Suisses,
la Banque Rüegg SA

à Bâle: par la Société de Banque Suisse

à Genève: par MM. Darier & Cie, banquiers

à Brigue: par l'Union de Banques Suisses

à Zermatt: par la Société de Banque Suisse

Le conseil d'administration

Patinoire Couverte d'Ajoie SA, Porrentruy

CONVOCATION

L'assemblée générale des actionnaires

aura lieu le mardi 2 juillet 1974, à 20 h. 30, à l'hôtel du Cheval blanc, à Porrentruy (grande salle, 1^{er} étage).

Ordre du jour:

1. Rapport d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Divers.

Les comptes sont déposés à la Caisse municipale à Porrentruy où les actionnaires peuvent les consulter.

Groupement pour participations financières en Suisse et à l'étranger SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale des actionnaires

pour le jeudi 27 juin 1974, à 11 h. 45, au siège de la Société, 4, rue Ecole de Chimie, à Genève, chez
Bureau Fiduciaire R. Gillieron.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge du conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Société Immobilière de la Rue de Lausanne, Vevey

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 28 juin 1974, à 10 h. 30, au Château, à Vevey, Salle de Tavel, 1^{er} étage.

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes de l'exercice 1973.
Rapport du conseil d'administration et rapport des contrôleurs.
2. Décision sur les comptes et rapports; décharge au conseil d'administration.
3. Nomination des contrôleurs des comptes.
4. Financement de la transformation des Nos 8 et 10 de la rue de Lausanne.
a) ratification d'un emprunt hypothécaire de fr. 900 000.–;
b) décision d'augmenter le capital social de fr. 400 000.– à fr. 800 000.– par l'émission de 800 actions nouvelles au porteur de fr. 500.– nominal chacune, avec droit au dividende dès le 1^{er} juillet 1974.
5. Constatation de la souscription et de la libération en espèces de la nouvelle tranche du capital social et de la mise des actions nouvelles à la disposition des actionnaires, à raison d'une action nouvelle pour une ancienne au cours de 127,50%, soit fr. 637.50 par titre, timbre fédéral d'émission inclus.
6. Modification des statuts (art. 5, 13, 14, 17, 25, 28 et ss.).
7. Election complémentaire au conseil d'administration.
8. Divers et propositions individuelles.

Les comptes et rapports, les propositions du conseil concernant l'augmentation du capital et la modification des statuts sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social (Etude des notaires Décombaz et Bornand, 40, rue du Simplon, Vevey), à la Banque Cantonale Vaudoise, Vevey, et à l'Union de Banques Suisses, Vevey. Cet établissement délivre les cartes d'admission à l'assemblée sur justification de la propriété des titres.

Vevey, le 18 juin 1974

Le conseil d'administration

SATA

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 28 juin 1974, à 11 h., au siège de la société, Aéroport de Genève-Cointrin (salle de conférences, 4^e étage, nouvelle aérogare).

L'assemblée statuera sur l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences et vérification des pouvoirs.
2. Lecture du procès-verbal de la précédente assemblée.
3. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1973.
4. Rapport des contrôleurs aux comptes.
5. Discussion et votation sur ces comptes.
6. Augmentation du capital de 9 à 15 millions de francs, par l'émission de 60 000 actions nominatives de fr. 100.– nominal.
7. Modification de l'article 5 des statuts.
8. Propositions individuelles et divers.

Conformément aux dispositions de l'article 696 CO, le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires pour consultation, au bureau 23, aérogare fret, aéroport de Genève-Cointrin.

Les titulaires d'actions au porteur sont priés de retirer les cartes d'admission à l'assemblée générale au siège de la Société, contre remise des déclarations de blocage des actions et ceci jusqu'au 27 juin 1974, à midi.

SA de Transport Aérien – SATA
Le secrétaire: Michel Favre
Le président: Edmond Favre

Investimmob SA

Société anonyme dont le siège est à Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 29 juin 1974, à 10 h. 30, dans les salons de l'Hôtel de la Paix, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1973. Présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1973.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Approbation du rapport de gestion, du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1973.
4. Décharge au conseil d'administration et approbation du rapport du contrôleur des comptes.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les actionnaires désirant assister à l'assemblée générale ordinaire devront produire leurs actions ou une attestation bancaire, faisant mention du numéro des actions, au bureau de la société, avenue de Mont-Goulin 27, à Prilly. Une carte d'admission, valablement signée par les représentants d'Investimmob SA, leur sera remise dès le 19 juin 1974.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et le rapport de l'office de contrôle seront déposés, dès le 19 juin 1974, au bureau de la société, avenue de Mont-Goulin 27, à Prilly.

Investimmob SA
Le conseil d'administration

Caisse de prêts sur gages de Lausanne et Bazar de la Louve SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

du mardi 2 juillet 1974, à 17 h. 30, au Château d'Ouchy, 1^{er} étage, Pl. du Port, Lausanne.

Ordre du jour: statutaire.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer, auprès de notre établissement, leurs actions (ou un certificat de dépôt d'une banque, reconnu suffisant, au plus tard le vendredi 28 juin 1974. Ils recevront en échange un récépissé et la carte d'admission. Les actions déposées ne pourront être retirées qu'après l'assemblée générale.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, dans les bureaux de l'établissement, rue de la Louve 4, à Lausanne.

Le conseil d'administration

Alpha Bank SA, en liquidation, Lucerne

CONVOCATION DES ACTIONNAIRES

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 28 juin 1974, à 10 h., dans les bureaux de l'Alpha Bank, 15, rue Pierre-Fatio, à Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 janvier 1974.
2. Rapport du contrôleur sur les comptes de l'exercice 1973.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1973.
4. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
5. Nomination de l'organe de contrôle.
6. Exposé du liquidateur.
7. Divers.

Les détenteurs d'actions nominatives ne pourront exercer leur droit de vote qu'à la condition qu'ils soient inscrits sur le registre des actions le 20 juin 1974. A partir de cette date et jusqu'au 28 juin 1974 y compris, il ne sera pas fait de nouvelles inscriptions sur le registre des actions.

Genève, le 14 juin 1974

Le liquidateur

Affiliated Fund, Inc.

Sélection de grandes valeurs américaines, 63, Wall Street, New York

N° de valeur 903 704

Avis de dividende

Affiliated Fund, Inc., a déclaré son troisième dividende trimestriel pour l'exercice 1974 d'un montant de \$ 0,08 sur les actions souscrites jusqu'au 20 juin 1974 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

Messieurs Hentsch & Cie, banquiers, à Genève

représentants du Fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numéroté spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 25 juillet 1974 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	\$ 0,054
Retenue supplémentaire d'impôt USA	\$ 0,012

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Le rapport annuel trilingue (français, allemand, italien) est disponible auprès des banques et au domicile ci-dessous.

Genève, le 13 juin 1974

Les représentants du Fonds en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
15, rue de la Corratierie
1211 Genève 11

Der

SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie

Warenumsatzsteuer — Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Vorzahlung von Fr. 4.- auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires — Brochure

Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1^{er} janvier 1974.

La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.- à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Bern

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 580 ff ZGB)

Erblasserin:

Rosmarie Zaugg

1931, des Emil sel., von Basel und Zäziwil BE, in Derendingen, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: «Zaro, Rosmarie Zaugg», Generalunternehmung für Blockhaus- und Chaletbau, Derendingen, Gartenstrasse 10.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 19. Juli 1974 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 7. Mai 1974 zu berechnen und an die Amtschreiberei Kriegstetten, Bielstrasse 102, in Solothurn, einzureichen. (A468)

4300 Solothurn, den 6. Juni 1974

Der Amtschreiber von Kriegstetten:
W. Boutellier, Not.

CORONA

Im Ser Etui und in Kistli zu 10, 20, 30 und 50 Stück
EICHENBERGER & ERISMANN AG
CIGARRENFABRIK BEINWIL AM SEE

CUBANA

Die Kopfcigarre der Spitzenklasse in der aromatisierten Goldhülle



Rüegg-Naegeli zeigt etwas:



Büromöbel

- unverwundlich
- strukturgeeignet
- formschön
- preisgünstig

RN 3K Generalvertretung

Rüegg-Naegeli

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49
Telefon 01/270 250
7000 Chur, Quaderstrasse 17
Telefon 081/225 283
6003 Luzern, Pilatusstrasse 2
Telefon 041/22 35 38
8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 19
Telefon 01/810 4141

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Versicherungsprobleme?

Planung und Kalkulation von Personal-Alterskassen
Sachverständige Beratung in allen Versicherungsfragen

Firmen erhalten kostenlos mein Exposé

Personalvorsorge auf moderner Grundlage

Personalvorsorge für 3-4 Mitarbeiter

M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle

8034 Zürich 8 Alderstrasse 49

Einfach!

Herstellung von Broschüren im Schriftverordnungsverfahren

Verlangen Sie Einzelheiten von

Juris Druck + Verlag AG

Basteiplatz 5, 8001 Zürich
Tel. 01/27 77 27 und 27 77 47

TELEPRONT



Wählen auch Sie TeleMagic... Sie wählen gut. TeleMagic ist der erste vollelektronische Telefonnummern-Wahlautomat. Innert Sekunden können Sie jede Telefonnummer eingeben... speichern... wählen... kontinuierlich wiederholen... löschen.

Nur TeleMagic bietet diesen optimalen Komfort. Wählen auch Sie TeleMagic... PTT + SEV-konform.

COUPON 14

für kostenlose Information

Name _____

Firma _____

Adresse _____

TELEPRONT Peter Gils
Postfach 4125 Riehen BS



H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Buffet Bern

für erfolgreiche
Geschäftsansätze

Moderne, angenehme
und ruhige Lokaliitäten
für 15 bis 200 Personen.

AIR CONDITION
Zentrale Lage.

Buffet Bern

Tel. 22 34 21, Fritz Haller

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION
KIRKER & C^{IE}
 CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
 — MAISON FONDÉE EN 1877 — GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets:

- 409 905 Catalyseur et procédé pour sa préparation.
- 451 897 Procédé de préparation d'un composé époxydé.
- 451 898 Procédé de fabrication d'oxiranes.
- 452 492 Procédé de préparation d'époxydes.
- 429 539 Filière pour extruder une matière à l'état plastique.
- 502 075 Filtre à fumée de tabac.
- 503 475 Procédé de fabrication d'un filtre de la fumée du tabac.
- 430 548 Article à fumer.
- 408 429 Alliage à base de manganèse et utilisation de cet alliage.
- 503 605 Train ferroviaire.
- 503 846 Procédé pour nettoyer un rail au moyen d'une torche à arc à plasma.
- 410 740 Procédé de préparation d'un tabac à fumer.
- 410 742 Procédé de traitement du tabac.
- 505 571 Article à fumer.
- 488 586 Train ferroviaire.
- 453 420 Installation pour transmettre une information locale d'une voie ferrée à un train en mouvement.
- 452 938 Analyseur de sommets.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. KIRKER & C^{IE}, ingénieurs-conseils, 14, rue du Mont-Blanc, 1211 Genève 1.



Inserate
erschliessen
den Markt

Milchverband Winterthur

Wir suchen als derzeitigen Nachfolger unseres

Chefbuchhalters

einen gut ausgewiesenen, jüngeren Kaufmann.

Aufgabe:

- Entwicklung und Ausbau des betrieblichen Rechnungswesens
- Führung von einigen kleinen Arbeitsgruppen

Vielleicht besitzen Sie das eidgenössische Buchhalterdiplom oder stehen mit abgeschlossener Vorprüfung in Vorbereitung auf die Diplomprüfung.

Vielleicht aber haben Sie einen angeborenen Sinn für Zahlen und deren innere Zusammenhänge und erwerben sich zusätzliche Kenntnisse auf anderem Wege.

Wenn Sie sich für diese interessante Lebensstelle mit neuzeitlichen Anstellungsbedingungen interessieren, bitten wir um Ihren Anruf.

Milchverband Winterthur, Finanzabteilung
 Telefon 052 / 86 61 61, intern 240

PLAYTEX

die führende Firma der Welt in der Niederwarenbranche,

sucht

Buchhalter(in)

mit Kenntnissen in Englisch (Französisch wäre ebenso von Vorteil).
 Gute Möglichkeit für jüngeren Kandidaten, später im Ausland tätig zu sein.
 Gutes Salär sowie Sozialleistungen sind selbstverständlich.

Bitte telefonieren oder schreiben Sie an:

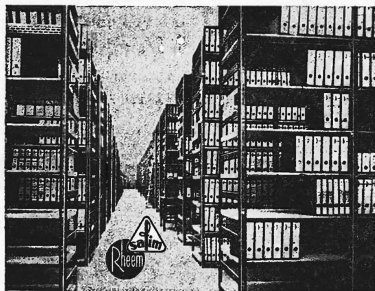
PLAYTEX AG

Zähringerstrasse 24, 8001 Zürich, Telefon 01 / 32 08 54/5

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

Für Ordnung in Lager, Werkstatt und Archiv:

bietet Ihnen RHEEM SAFIM in jedem Fall eine Kolumbus-Ei-artige Lösung.



Mit den genormten RHEEM SAFIM-Bau-elementen können Sie sämtliche Betriebs-einrichtungen, wie z.B. Lagergestelle, Archiv-gestelle, Arbeitstische und vieles mehr, selber zusammenstellen oder durch uns montieren lassen.

Ein einfaches,
... aber geniales System.

Rheem Safim SA
 Eichstr. 29/31 8152 Glattpburg
 Telefon 01/8100606

**RHEEM
SAFIM**

Für nähere Unterlagen bitte diesen Coupon ein-senden.

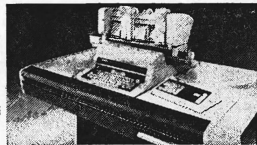
Name/Firma _____

Adresse _____

Postleitzahl/Ort _____

HERMES PRECISA INTERNATIONAL

Die Preisüberraschung im Rechnungswesen: Jetzt gibt es ein neues Magnet- konto-Abrechnungssystem für 25'000.-



Ist Ihr Rechnungswesen aus der Buchungsmaschine herausgewachsen und gross genug für ein elektronisches Abrechnungssystem?

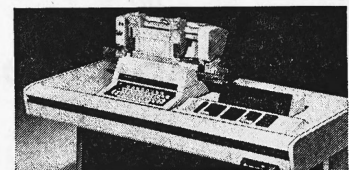
Oder brauchen Sie eine leistungsfähige Abrechnungsanlage für dezentrale Spezialaufgaben?
Die Lösung: HERMES Data System F5. Dieses elektronische Magnetkonto-Abrechnungssystem bietet für mittlere und kleinere Unternehmen die ideale Lösung für die vielseitigen Probleme im Rechnungswesen.

Die Leistung: 8 Ausbaustufen mit 8-64 splitbaren Speicherworten, vielseitige Programmierung mit auswechselbaren Programmeinheiten.
Der Preis: Fr. 25'000.- mit Magnetkonto-Verarbeitung, Fr. 17'500.- als reine Fakturieranlage (beide Varianten mit 8 Speichern).
 Früher war die Leistung die Sensation. Heute ist der Preis für eine Leistung die Sensation.

Oder ist Ihr Rechnungswesen an die mittlere Datentechnik herangewachsen und gross genug für einen ausbaufähigen Kleincomputer?

Oder brauchen Sie einen Kleincomputer für dezentrale Spezialaufgaben?

Die Lösung: HERMES Data System 210. Ein Computersystem der mittleren Datentechnik für integrierte Lösungen im kommerziellen und betrieblichen Bereich. Die EDV-Lösung für den Mittelbetrieb und Spezialaufgaben im Grossunternehmen. **Die Leistung:** Zentraler Kernspeicher für Programme und Daten, 5 Ausbaustufen mit 200-1000 Speicherworten, Magnetbandkassetten als Daten und Programmträger. **Der Preis:** ab Fr. 45'000.-.



Telefonieren Sie unserem Herrn W. Furrer: 01 33 66 70. Oder schicken Sie uns den Coupon.



HERMES AG
 Büromaschinen und
 Datentechnik
 Rätelstrasse 20
 Postfach, 8045 Zürich
 Telefon 01 33 66 70

Coupon SHA

Informieren Sie uns genauer über Leistungs- und Einsatzmöglichkeiten

☐ des HERMES Data Systems F5

☐ des HERMES Data Systems 210

☐ Rufen Sie uns an und verlängern Sie Herrn

Name _____

Firma _____

Abteilung _____

Strasse _____

Platz/Ort _____

HERMES. Die vernünftige Alternative.